Parlamentul European
2024-2029

Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale

2024/0068(COD)

27.3.2025

AMENDAMENTELE 95 - 334

Proiect de raport
Alicia Homs Ginel
(PE769.972v01-00)

Îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii („Directiva privind stagiile”)

Propunere de directivă
(COM(2024)0132 – C10-0004/2024 – 2024/0068(COD))

Amendamentul 95
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Proiect de rezoluție legislativă
Referirea 9 a (nouă)

Proiectul de rezoluție legislativă	*Amendamentul*
	– având în vedere Strategia privind drepturile persoanelor cu handicap 2021-2030,

Or. en

Amendamentul 96
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Proiect de rezoluție legislativă
Referirea 9 b (nouă)

Proiectul de rezoluție legislativă	*Amendamentul*
	– având în vedere Convenția Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap,

Or. en

Amendamentul 97
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Titlul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Propunere de	***Respinge propunerea Comisiei.***
DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI	
privind îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea raporturilor de	

muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii („Directiva privind stagiile”)

(Text cu relevanță pentru SEE)

Or. fr

Justificare

Directiva nu are temei juridic, având în vedere că abordează în principal situația stagiarilor. Aceasta este o competență a statelor membre.

Amendamentul 98
Arba Kokalari, Henrik Dahl

Propunere de directivă
Titlul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Propunere de	Propunere de
DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI	DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI
privind îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea ***raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii*** („Directiva privind stagiile”)	privind îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor ***de pe piața liberă*** și combaterea ***practicilor abuzive care decurg din utilizarea stagiilor de pe piața liberă*** („Directiva privind stagiile”)
(Text cu relevanță pentru SEE)	(Text cu relevanță pentru SEE)

Or. en

Amendamentul 99
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Titlul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Propunere de	Propunere de
DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI	DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

privind îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor ***și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii*** („Directiva privind stagiile”)	privind îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor ***pe piața deschisă a forței de muncă*** („Directiva privind stagiile”)
(Text cu relevanță pentru SEE)	(Text cu relevanță pentru SEE)

Or. fr

Amendamentul 100
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Titlul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Propunere de	Propunere de
DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI	DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI
privind îmbunătățirea ***și asigurarea respectării*** condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii („Directiva privind stagiile”)	privind îmbunătățirea condițiilor de muncă ale stagiarilor***, calitatea și accesibilitatea stagiilor*** și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii („Directiva privind stagiile”)
(Text cu relevanță pentru SEE)	(Text cu relevanță pentru SEE)

Or. en

Amendamentul 101
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Titlul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Propunere de	Propunere de
DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI	DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI
privind ***îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale***	privind combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii ***pe***

stagiarilor și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii („Directiva privind stagiile”)	***piața liberă*** („Directiva privind stagiile”)
(Text cu relevanță pentru SEE)	(Text cu relevanță pentru SEE)

Or. en

Justificare

Deletion of: "Improving and enforcing working conditions of trainees": Existing Directives such as the Council Directive 2000/43/EC, Council Directive 2000/78/EC and Directive 2002/73/EC already cover, improve and allow for the enforcement of the working conditions of trainees and guarantee their equal treatment on accounts of racial or ethnic origin or establishing a general framework for equal treatment in employment and occupation. Focus on "open-market traineeships": In comparison to Active Labour Market Policy (ALMP) traineeships, Education Curricula traineeships (ECT) and traineeships that are a mandatory requirement to access specific professions (MPT), open market traineeships are generally less regulated and only to varying extents across the EU.

Amendamentul 102
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Referirea 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 153 alineatul (2) litera (b) coroborat cu articolul 153 alineatul (1) litera (b),	având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 153 alineatul (2) litera (b) coroborat cu articolul 153 alineatul (1) litera (b)***, precum și articolul 165 alineatul (4)***,

Or. fr

Justificare

Regimul juridic al stagiarilor este strâns legat de politicile în materie de educație și formare profesională menționate la articolul 165 din TFUE. Respectarea tratatelor și a principiului subsidiarității impune luarea în considerare a acestui aspect la elaborarea și punerea în aplicare a prezentei propuneri.

Amendamentul 103
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul -1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(-1a) Articolele 31 și 32 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene consacră dreptul tuturor lucrătorilor la condiții de muncă echitabile și corecte, precum și dreptul la protecția tinerilor la locul de muncă, inclusiv împotriva exploatării economice.

Or. en

Amendamentul 104
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul -1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(-1b) Principiile Pilonului european al drepturilor sociale stabilesc, printre altele, dreptul la educație, formare profesională și învățare pe tot parcursul vieții favorabile incluziunii și de calitate, pentru a dobândi și a menține competențe care fac posibile participarea deplină în societate și gestionarea cu succes a tranzițiilor pe piața forței de muncă, dreptul la egalitatea de tratament și de șanse în ceea ce privește încadrarea în muncă și protecția socială, indiferent de gen, origine rasială sau etnică, religie sau credință, handicap, vârstă sau orientare sexuală, precum și încurajarea egalității de șanse a grupurilor subreprezentate, sprijin activ pentru angajarea tinerilor, inclusiv prin stagii, dreptul la un tratament echitabil și corect în ceea ce privește condițiile de muncă, accesul la protecție socială și formare profesională, precum și prevenirea raporturilor de muncă ce conduc la condiții de muncă

precare, inclusiv prin utilizarea abuzivă a contractelor atipice, dreptul la un salariu echitabil care asigură un nivel de trai decent și incluziunea persoanelor cu dizabilități.

Or. en

Amendamentul 105
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În martie 2014, Consiliul a adoptat Recomandarea privind un cadru de calitate pentru stagii („recomandarea din 2014”), care prevede standarde de calitate pentru stagii la nivelul Uniunii. Aceasta recomandă 21 de principii ***pentru stagii*** în vederea îmbunătățirii calității stagiilor, în special pentru a asigura un conținut educațional și de formare de înaltă calitate și condiții de muncă adecvate pentru a sprijini tranzițiile de la educație la muncă și pentru a spori capacitatea de inserție profesională a stagiarilor. Recomandarea din 2014 se referă la toate stagiile, cu excepția celor care fac parte din programa educației și formării formale și a celor reglementate de legislația națională și a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie.	(1) În martie 2014, Consiliul a adoptat Recomandarea privind un cadru de calitate pentru stagii („recomandarea din 2014”), care prevede standarde de calitate pentru stagii la nivelul Uniunii. Aceasta recomandă 21 de principii în vederea îmbunătățirii calității stagiilor, în special pentru a asigura un conținut educațional și de formare de înaltă calitate și condiții de muncă adecvate pentru a sprijini tranzițiile de la educație la muncă și pentru a spori capacitatea de inserție profesională a stagiarilor. Recomandarea din 2014 se referă la toate stagiile, cu excepția celor care fac parte din programa educației și formării formale și a celor reglementate de legislația națională și a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie.

Or. en

Amendamentul 106
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În martie 2014, Consiliul a adoptat Recomandarea privind un cadru de calitate pentru stagii („recomandarea din 2014”), care prevede standarde de calitate pentru stagii la nivelul Uniunii. Aceasta recomandă 21 de principii pentru stagii în vederea îmbunătățirii calității stagiilor, în special pentru a asigura un conținut educațional și de formare de înaltă calitate și condiții de muncă adecvate pentru a sprijini tranzițiile de la educație la muncă și pentru a spori capacitatea de inserție profesională a stagiarilor. Recomandarea din 2014 se referă la toate stagiile, cu excepția celor care fac parte din programa educației și formării formale și a celor reglementate de legislația națională și a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie.	(1) În martie 2014, Consiliul a adoptat Recomandarea privind un cadru de calitate pentru stagii („recomandarea din 2014”), care prevede standarde de calitate pentru stagii la nivelul Uniunii. Aceasta recomandă 21 de principii pentru stagii în vederea îmbunătățirii calității stagiilor, în special pentru a asigura un conținut educațional ***aliniat la obiectivele educaționale și profesionale*** și de formare de înaltă calitate și condiții de muncă adecvate pentru a sprijini tranzițiile de la educație la muncă și pentru a spori capacitatea de inserție profesională a stagiarilor. Recomandarea din 2014 se referă la toate stagiile, cu excepția celor care fac parte din programa educației și formării formale și a celor reglementate de legislația națională și a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie.

Or. en

Amendamentul 107
Catarina Martins, Estrella Galán, Anthony Smith, Konstantinos Arvanitis, Kathleen Funchion, Leila Chaibi

Propunere de directivă
Considerentul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) Capitolul I și II din Pilonul european al drepturilor sociale („pilonul”), proclamat la Göteborg la 17 noiembrie 2017, stabilesc un set de principii destinate să servească drept ghid pentru a asigura egalitatea de șanse, accesul la piața forței de muncă și condițiile de muncă echitabile. Principiul 3 al pilonului subliniază că, indiferent de gen, origine rasială sau etnică, religie sau credință, handicap,

	vârstă sau orientare sexuală, orice persoană are dreptul la egalitate de tratament și de șanse în ceea ce privește, printre altele, încadrarea în muncă și educația. Pilonul prevede la principiul 4 litera (b) dreptul tinerilor la continuarea studiilor, ucenicie, stagiu sau o ofertă de muncă de bună calitate în termen de patru luni de la intrarea în șomaj sau de la terminarea studiilor. Principiul 5 al pilonului prevede că, indiferent de tipul și de durata raportului de muncă, lucrătorii au dreptul la un tratament echitabil și egal în ceea ce privește condițiile de muncă, accesul la protecție socială și la formare profesională și că trebuie prevenite raporturile de muncă care conduc la condiții de muncă precare. Principiul 6 al pilonului stabilește că lucrătorii au dreptul la salarii echitabile care să asigure un nivel de trai decent.

Or. en

Amendamentul 108
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Recomandarea Consiliului privind un Cadru european pentru ucenicii de calitate și eficace[3] conține 14 criterii pentru ucenicii de calitate și eficace care au scopul de a asigura faptul că schemele de ucenicie răspund nevoilor pieței forței de muncă și oferă beneficii atât ucenicilor, cât și angajatorilor. Acestea includ criterii privind condițiile de învățare și de muncă și criterii referitoare la condițiile-cadru.	***eliminat***

[3] Recomandarea Consiliului din 15 martie 2018 privind un Cadru european pentru

ucenicii de calitate și eficace (JO C 153, 2.5.2018, p. 1).

Or. en

Amendamentul 109
Maravillas Abadía Jover, Raúl de la Hoz Quintano, Rosa Estaràs Ferragut

Propunere de directivă
Considerentul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) ***Garanția*** pentru tineret ***consolidată[4] urmărește să asigure faptul că tinerii cu vârsta sub 30 de ani primesc o ofertă de bună calitate*** de angajare***, de continuare a educației, de ucenicie sau de efectuare a unui stagiu, în termen de patru luni de la intrarea în șomaj sau de la terminarea studiilor***. Recomandarea din 2014 ***reprezintă un punct de referință important pentru măsurarea calității ofertelor de stagii în*** cadrul Garanției pentru tineret ***consolidate***.	(3) ***Este necesară o reevaluare cuprinzătoare a eficacității Garanției*** pentru tineret ***în ceea ce privește oferirea de oportunități*** de angajare ***semnificative și sustenabile tinerilor sub 30 de ani***. ***Subliniază că este necesar să se evalueze dacă actualul cadru contribuie cu adevărat la îmbunătățirea perspectivelor de angajare pe termen lung, la dezvoltarea competențelor și la integrarea pe piața forței de muncă, mai degrabă decât să ofere soluții pe termen scurt care ar putea să nu conducă la un loc de muncă stabil, ci doar la perioade îndelungate în care tinerii efectuează stagii unul după altul fără un parcurs profesional clar. Subliniază că este important ca*** Recomandarea din 2014 ***să fie revizuită, pentru a se asigura că stagiile și uceniciile din*** cadrul Garanției pentru tineret ***oferă o valoare adăugată reală și că nu sunt utilizate în mod abuziv ca un substitut pentru locuri de muncă de calitate***.
[4] Recomandarea Consiliului din 30 octombrie 2020 privind „O punte către locuri de muncă – consolidarea Garanției pentru tineret” și de înlocuire a Recomandării Consiliului din 22 aprilie 2013 privind înființarea unei garanții pentru tineret 2020/C 372/01 (JO C 372,	[4] Recomandarea Consiliului din 30 octombrie 2020 privind „O punte către locuri de muncă – consolidarea Garanției pentru tineret” și de înlocuire a Recomandării Consiliului din 22 aprilie 2013 privind înființarea unei garanții pentru tineret 2020/C 372/01 (JO C 372,

4.11.2020, p. 1). 4.11.2020, p. 1).

Or. en

Amendamentul 110
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(3a) Șomajul în rândul tinerilor rămâne o provocare persistentă în UE, rata acestuia fiind de peste două ori mai mare decât rata globală a șomajului. Planul de acțiune privind Pilonul european al drepturilor sociale[1a] stabilește un obiectiv de a reduce rata tinerilor cu vârste cuprinse între 15 și 29 de ani care nu sunt încadrați profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare de la 12,6 % (2019) la 9 % până în 2030, prin îmbunătățirea perspectivelor lor de angajare.
	[1a] COM(2021)0102.

Or. en

Amendamentul 111
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru ***mai multe*** ocupații	(4) Există deficite de forță de muncă ***și de competențe*** în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru

relevante pentru tranziția verde și cea digitală. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile de calitate pot fi o ***modalitate*** utilă ***de perfecționare și/sau recalificare prin care persoanele de orice vârstă pot*** dobândi competențe practice la locul de muncă ***în vederea intrării pe piața muncii sau a reconversiei profesionale***.

numeroase sectoare și ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. ***După cum se subliniază în rapoartele Draghi[1a] și Letta[1b], lipsa investițiilor în competențe nu va face decât să agraveze aceste deficite și să afecteze competitivitatea europeană.*** Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile de calitate ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** pot fi o ***șansă*** utilă ***pentru persoanele care au finalizat sau au ignorat educația formală și formarea profesională sau care intră pe piața muncii pentru a*** dobândi competențe practice la locul de muncă.

_____

[1a] Viitorul competitivității europene, Mario Draghi, septembrie 2024.

[1b] „Much More Than A Market” (Mult mai mult decât o piață), Enrico Letta, aprilie 2024.

Or. en

Amendamentul 112
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. ***Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite.*** Stagiile de calitate ***pot fi*** o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare prin care	(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. Stagiile de calitate ***sunt*** o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare prin care persoanele de orice vârstă pot dobândi competențe practice la locul de muncă în vederea intrării pe piața

persoanele de orice vârstă pot dobândi competențe practice la locul de muncă în vederea intrării pe piața muncii sau a reconversiei profesionale.	muncii sau a reconversiei profesionale.

Or. en

Amendamentul 113
Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile de calitate pot fi o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare ***prin care*** persoanele de orice vârstă ***pot dobândi competențe practice la locul de muncă în vederea intrării pe piața muncii sau a reconversiei profesionale***.	(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile de calitate pot fi o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare ***pentru*** persoanele de orice vârstă***, care ar putea debloca noi oportunități de carieră și ar contribui la remedierea deficitului de forță de muncă***.

Or. en

Justificare

Contrary to the draft report suggestion to delete this recital, it is necessary, that all organisations and institutions in the EU must recognise that EU faces labour and skills shortages, only to increase in the coming years, due to demographic changes. The recognition is well placed in the present directive proposal as traineeships are beneficial for the skills agenda to re- and upskill workers and also for active labour market policies to grant valuable experience in order to obtain full-time employment for persons outside the labour market. Shortage of labour and skills will affect all EU-agendas and -ambitions negatively, as it limits the EU's ability to deliver on important targets. All of Europe should face the problems and work together to solve them.

Amendamentul 114
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile ***de calitate*** pot fi o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare prin care persoanele ***de orice vârstă*** pot dobândi competențe practice la locul de muncă în vederea intrării pe piața muncii ***sau a reconversiei profesionale***.	(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile pot fi o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare prin care persoanele ***tinere*** pot dobândi competențe practice la locul de muncă în vederea intrării pe piața muncii.

Or. en

Amendamentul 115
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru ***tranziția verde și cea digitală***. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile de calitate pot fi o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare prin care persoanele de orice vârstă pot dobândi competențe practice la	(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru ***dubla tranziție***. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile de calitate pot fi o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare prin care persoanele de orice vârstă pot dobândi competențe practice la

locul de muncă în vederea intrării pe piața muncii sau a reconversiei profesionale.	locul de muncă în vederea intrării pe piața muncii sau a reconversiei profesionale.

Or. en

Amendamentul 116
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că ***acestea vor*** crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile de calitate pot fi o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare prin care persoanele de orice vârstă pot dobândi competențe practice la locul de muncă în vederea intrării pe piața muncii sau a reconversiei profesionale.	(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. ***Trei din patru întreprinderi din UE se confruntă cu dificultăți în a găsi angajați cu competențe adecvate[1a].*** Se estimează că ***deficitul de forță de muncă va*** crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile de calitate pot fi o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare prin care persoanele de orice vârstă pot dobândi competențe practice la locul de muncă în vederea intrării pe piața muncii sau a reconversiei profesionale. **.**
	_____
	[1a]
	https://www.cedefop.europa.eu/files/9173_en.pdf

Or. en

Amendamentul 117
Raúl de la Hoz Quintano, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Propunere de directivă
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile de calitate pot fi o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare prin care persoanele de orice vârstă pot dobândi competențe practice la locul de muncă în vederea intrării pe piața muncii sau a reconversiei profesionale.	(4) Există deficite de forță de muncă în numeroase ocupații și la toate nivelurile de competențe. Se estimează că acestea vor crește odată cu scăderea preconizată a populației în vârstă de muncă și cu creșterea cererii pentru mai multe ocupații relevante pentru tranziția verde și cea digitală. Participarea mai scăzută a tinerilor pe piața forței de muncă contribuie la aceste deficite. Stagiile de calitate pot fi o modalitate utilă de perfecționare și/sau recalificare prin care persoanele de orice vârstă pot dobândi competențe practice la locul de muncă în vederea intrării pe piața muncii***, a creșterii gradului de adaptabilitate la schimbări și la noile cerințe profesionale*** sau a reconversiei profesionale.

Or. es

Amendamentul 118
Catarina Martins, Estrella Galán, Anthony Smith, Konstantinos Arvanitis, Kathleen Funchion, Leila Chaibi

Propunere de directivă
Considerentul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(4a) În 2022, Conferința privind viitorul Europei a prezentat o propunere privind asigurarea faptului că stagiile de practică și locurile de muncă ale tinerilor aderă la standardele de calitate, inclusiv în ceea ce privește remunerarea, și interzicerea stagiilor neremunerate de pe piața muncii și din afara educației formale.

Or. en

Amendamentul 119
Catarina Martins, Estrella Galán, Anthony Smith, Konstantinos Arvanitis, Kathleen Funchion, Leila Chaibi

Propunere de directivă
Considerentul 4 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(4b) Strategia privind drepturile persoanelor cu handicap 2021-2030 urmărește să asigure participarea deplină a persoanelor cu dizabilități în societate, în condiții de egalitate cu celelalte persoane din Uniune și din afara acesteia. În cadrul strategiei respective, Comisia se angajează să se asigure că persoanele cu dizabilități pot participa la formare și pot dobândi noi competențe, aceasta fiind o condiție fundamentală pentru ocuparea forței de muncă și independență.

Or. en

Amendamentul 120
Maravillas Abadía Jover, Raúl de la Hoz Quintano, Rosa Estaràs Ferragut

Propunere de directivă
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția către un loc de muncă stabil. ***Ca atare, stagiile constituie o cale importantă de acces la piața muncii. Pentru angajatori, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă***	(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția către un loc de muncă stabil.

condiții de muncă decente.

Or. en

Amendamentul 121
Jagna Marczułajtis-Walczak

Propunere de directivă
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția către un loc de muncă stabil. Ca atare, stagiile constituie o cale importantă de acces la piața muncii. ***Pentru angajatori, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă decente.***	(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția către un loc de muncă stabil. Ca atare, stagiile constituie o cale importantă de acces la piața muncii.

Or. en

Amendamentul 122
Catarina Martins, Estrella Galán, Anthony Smith, Konstantinos Arvanitis, Kathleen Funchion, Leila Chaibi

Propunere de directivă
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Stagiile ***îi pot*** ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le ***pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot*** facilita tranziția ***către*** un loc de muncă stabil. Ca	(5) Stagiile ***au scopul de a-i*** ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, ***pentru a*** le facilita tranziția ***de la educație la*** un loc de muncă stabil ***și accesul la o profesie***. ***Scopul unui stagiu***

atare, stagiile ***constituie*** o cale importantă de acces la piața muncii. ***Pentru angajatori, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului.*** Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă decente.

este de a combina o perioadă scurtă de muncă la nivel de debutant cu o experiență de formare semnificativă. Ca atare, stagiile ***pot constitui*** o cale importantă de acces la piața muncii. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă decente***, inclusiv o remunerare echitabilă***.

Or. en

Amendamentul 123
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția ***către*** un loc de muncă ***stabil***. Ca atare, stagiile constituie o cale importantă de acces la piața muncii. Pentru ***angajatori***, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă decente.	(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția ***de la educație la*** un loc de muncă ***obișnuit, după o perioadă limitată de muncă la nivel de debutant, cu elemente solide de învățare și formare***. Ca atare, stagiile constituie o cale importantă de acces la piața muncii. Pentru ***furnizorii de stagii***, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă decente ***și transparente și o componentă semnificativă de învățare și formare***.

Or. en

Amendamentul 124
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția ***către*** un loc de muncă stabil. Ca atare, stagiile constituie o ***cale*** importantă de acces ***la*** piața muncii. Pentru angajatori, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă decente.	(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția ***de la educație la*** un loc de muncă stabil. ***Scopul unui stagiu este de a combina o perioadă scurtă de muncă la nivel de debutant cu o experiență de formare semnificativă.*** Ca atare, stagiile constituie o ***poartă*** importantă de acces ***pe*** piața muncii. Pentru angajatori, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă decente.

Or. en

Amendamentul 125
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția către un loc de muncă stabil. Ca atare, stagiile constituie o cale importantă de acces la piața muncii. Pentru angajatori,	(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția către un loc de muncă stabil. Ca atare, stagiile constituie o cale importantă de acces la piața muncii. Pentru angajatori,

stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă decente.	stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă decente. ***Cercetările confirmă că valoarea stagiilor în facilitarea tranziției către obținerea unui loc de muncă depinde de calitatea lor în ceea ce privește conținutul educațional și condițiile de muncă[1a].***
	[1a] Evaluarea impactului care însoțește propunerea de recomandare a Consiliului privind un cadru de calitate pentru stagii. SWD(2013)0495, p. 15.

Or. en

Amendamentul 126
Raúl de la Hoz Quintano, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Propunere de directivă
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția către un loc de muncă stabil. Ca atare, stagiile constituie o cale importantă de acces la piața muncii. Pentru angajatori, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă decente.	(5) Stagiile îi pot ajuta pe tineri să dobândească ***noi competențe și*** experiență practică și profesională, le pot îmbunătăți capacitatea de inserție profesională și le pot facilita tranziția către un loc de muncă stabil. Ca atare, stagiile constituie o cale importantă de acces la piața muncii. Pentru angajatori, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor***, precum și de identificare a talentelor emergente***. Ele pot reduce costul căutării și recrutării de personal calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un post obișnuit după încheierea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit numai dacă stagiile sunt de bună calitate și oferă condiții de muncă

decente.

Or. es

Amendamentul 127
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Cadrele legislative ale statelor membre privind stagiile diferă substanțial, 16 dintre cele 27 de state membre neavând o definiție juridică a stagiilor. Deși Uniunea a stabilit un cadru de politică pentru stagii începând din 2013, Recomandarea Consiliului din 2014 privind un cadru de calitate pentru stagii nu este obligatorie și nu toate statele membre și-au aliniat cadrele juridice la această recomandare, în pofida admiterii faptului că stagiile de înaltă calitate ar putea fi eficace în facilitarea accesului tinerilor la locuri de muncă.

Or. en

Amendamentul 128
Maravillas Abadía Jover, Raúl de la Hoz Quintano, Rosa Estaràs Ferragut

Propunere de directivă
Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Pentru angajatori, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor, deoarece pot reduce costurile de căutare și de recrutare a personalului calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un loc de muncă obișnuit după terminarea stagiului. Totuși, acest obiectiv poate fi îndeplinit

numai dacă stagiile sunt atractive și de bună calitate și dacă oferă condiții de muncă decente.

Or. en

Amendamentul 129
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Deși politicile în materie de educație și formare țin de responsabilitatea și de competența statelor membre, UE joacă totuși un rol important în sprijinirea, coordonarea și completarea acțiunilor statelor membre în aceste domenii.

Or. en

Amendamentul 130
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Pentru angajatori, stagiile oferă oportunități de atragere, formare și păstrare a tinerilor. Ele pot reduce costul de căutare și de recrutare a personalului calificat, atunci când stagiarilor li se oferă un loc de muncă stabil după terminarea stagiului.

Or. en

Amendamentul 131
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 5 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5b) Lipsa unor statistici oficiale privind stagiile limitează capacitatea de a evalua calitatea și eficacitatea acestora în facilitarea tranziției către un loc de muncă obișnuit. Deși numărul tinerilor care au finalizat un stagiu a crescut semnificativ în ultimul deceniu, potrivit sondajelor de opinie Eurobarometru, aproximativ o treime dintre stagiarii de pe piața muncii nu sunt remunerați în prezent. Curtea de Conturi Europeană estimează că aproximativ 3,7 milioane de tineri din UE pot efectua stagii în fiecare an ca o primă experiență profesională. Într-o analiză recentă, Curtea a identificat probleme legate de definiția variabilă a stagiilor, de aplicarea inconsecventă a Recomandării Consiliului din 2014 privind calitatea stagiilor în statele membre și de faptul că datele fiabile privind stagiile sunt limitate, ceea ce împiedică elaborarea de politici bazate pe dovezi și determină eventuale variații ale oportunităților și în materie de accesibilitate pentru tinerii din medii sociale diferite[1a].
	[1a] Documentul de analiză 01/2024: Acțiunile UE vizând stagiile pentru tineri, Curtea de Conturi Europeană.

Or. en

Amendamentul 132
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Există în continuare provocări legate de utilizarea problematică a stagiilor, inclusiv situații în care posturile de angajați obișnuiți sunt disimulate sub formă de stagii, privându-i pe lucrătorii respectivi de drepturile lor depline în temeiul legislației Uniunii, al legislației naționale și al contractelor colective de muncă ***și riscând să îi blocheze în condiții de muncă precare***. Raporturile de muncă disimulate sub formă de stagii denaturează concurența dintre întreprinderi prin dezavantajarea angajatorilor care respectă normele și conduc la eludarea obligațiilor fiscale și de securitate socială ale angajatorilor și la înlocuirea posturilor permanente. În alte cazuri, este posibil ca angajatorii de stagiari „veritabili” să nu respecte toate cerințele care decurg din legislația Uniunii sau din legislația, contractele colective de muncă sau practicile naționale, privându-i pe aceștia de drepturile lor.	(6) Există în continuare provocări legate de utilizarea problematică a stagiilor, inclusiv situații în care posturile de angajați obișnuiți sunt disimulate sub formă de stagii, privându-i pe lucrătorii respectivi de drepturile lor depline în temeiul legislației Uniunii, al legislației naționale și al contractelor colective de muncă. Raporturile de muncă disimulate sub formă de stagii denaturează concurența dintre întreprinderi prin dezavantajarea angajatorilor care respectă normele și conduc la eludarea obligațiilor fiscale și de securitate socială ale angajatorilor și la înlocuirea posturilor permanente. În alte cazuri, este posibil ca angajatorii de stagiari „veritabili” să nu respecte toate cerințele care decurg din legislația Uniunii sau din legislația, contractele colective de muncă sau practicile naționale, privându-i pe aceștia de drepturile lor.

Or. en

Amendamentul 133
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Există în continuare provocări legate de utilizarea problematică a stagiilor, inclusiv situații în care posturile de angajați obișnuiți sunt disimulate sub formă de stagii, privându-i pe lucrătorii respectivi de drepturile lor depline în temeiul legislației Uniunii, al legislației naționale și al contractelor colective de muncă ***și riscând să îi blocheze în condiții***	(6) Există în continuare provocări legate de utilizarea problematică a stagiilor, inclusiv situații în care posturile de angajați obișnuiți sunt disimulate sub formă de stagii, privându-i pe lucrătorii respectivi de drepturile lor depline în temeiul legislației Uniunii, al legislației naționale și al contractelor colective de muncă. Raporturile de muncă disimulate

de muncă precare. Raporturile de muncă disimulate sub formă de stagii denaturează concurența dintre întreprinderi prin dezavantajarea angajatorilor care respectă normele și conduc la eludarea obligațiilor fiscale și de securitate socială ale angajatorilor și la înlocuirea posturilor permanente. În alte cazuri, este posibil ca angajatorii de stagiari „veritabili” să nu respecte toate cerințele care decurg din legislația Uniunii sau din legislația, contractele colective de muncă sau practicile naționale, privându-i pe aceștia de drepturile lor.

sub formă de stagii denaturează concurența dintre întreprinderi prin dezavantajarea angajatorilor care respectă normele și conduc la eludarea obligațiilor fiscale și de securitate socială ale angajatorilor și la înlocuirea posturilor permanente. În alte cazuri, este posibil ca angajatorii de stagiari „veritabili” să nu respecte toate cerințele care decurg din legislația Uniunii sau din legislația, contractele colective de muncă sau practicile naționale, privându-i pe aceștia de drepturile lor.

Or. en

Amendamentul 134
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Există în continuare provocări legate de utilizarea problematică a stagiilor, inclusiv situații în care posturile de angajați obișnuiți sunt disimulate sub formă de stagii, privându-i pe lucrătorii respectivi de drepturile lor depline în temeiul legislației Uniunii, al legislației naționale și al contractelor colective de muncă ***și*** riscând să îi blocheze în condiții de muncă precare. Raporturile de muncă disimulate sub formă de stagii denaturează concurența dintre întreprinderi prin dezavantajarea angajatorilor care respectă normele și conduc la eludarea obligațiilor fiscale și de securitate socială ale angajatorilor și la înlocuirea posturilor permanente. În alte cazuri, este posibil ca ***angajatorii de*** stagiari „veritabili” să nu respecte toate cerințele care decurg din legislația Uniunii sau din legislația, contractele colective de muncă sau practicile naționale, privându-i pe aceștia	(6) Există în continuare provocări legate de utilizarea problematică a stagiilor, inclusiv situații în care ***stagiile sunt de slabă calitate, oferă condiții de muncă inferioare standardelor, inclusiv remunerare scăzută sau inexistentă, au o durată nedeterminată, se repetă la același furnizor de stagii sau solicită existența unei experiențe profesionale anterioare sau situații în care*** posturile de angajați obișnuiți sunt disimulate sub formă de stagii, privându-i pe lucrătorii respectivi de ***raporturile de muncă obișnuite și de*** drepturile lor depline în temeiul legislației Uniunii, al legislației naționale și al contractelor colective de muncă***,*** riscând să îi blocheze în condiții de muncă precare. Raporturile de muncă ***obișnuite*** disimulate sub formă de stagii denaturează concurența dintre întreprinderi prin dezavantajarea angajatorilor care respectă normele și conduc la eludarea obligațiilor fiscale și de

de drepturile lor.

securitate socială ale angajatorilor și la înlocuirea posturilor permanente. În alte cazuri, este posibil ca ***furnizorii de stagii pentru*** stagiari „veritabili” să nu respecte toate cerințele care decurg din legislația Uniunii sau din legislația, contractele colective de muncă sau practicile naționale, privându-i pe aceștia de drepturile lor.

Or. en

Amendamentul 135
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Există în continuare provocări legate de utilizarea problematică a stagiilor, inclusiv situații în care posturile de angajați obișnuiți sunt disimulate sub formă de stagii, privându-i pe lucrătorii respectivi de drepturile lor depline în temeiul legislației Uniunii, al legislației naționale și al contractelor colective de muncă și riscând să îi blocheze în condiții de muncă precare. Raporturile de muncă disimulate sub formă de stagii denaturează concurența dintre întreprinderi prin dezavantajarea angajatorilor care respectă normele și conduc la eludarea obligațiilor fiscale și de securitate socială ale angajatorilor și la înlocuirea posturilor permanente. În alte cazuri, este posibil ca angajatorii de stagiari „veritabili” să nu respecte toate cerințele care decurg din legislația Uniunii sau din legislația, contractele colective de muncă sau practicile naționale, privându-i pe aceștia de drepturile lor.	(6) Există în continuare provocări legate de utilizarea problematică a stagiilor ***pe piața deschisă a forței de muncă***, inclusiv situații în care posturile de angajați obișnuiți sunt disimulate sub formă de stagii, privându-i pe lucrătorii respectivi de drepturile lor depline în temeiul legislației Uniunii, al legislației naționale și al contractelor colective de muncă și riscând să îi blocheze în condiții de muncă precare. Raporturile de muncă disimulate sub formă de stagii denaturează concurența dintre întreprinderi prin dezavantajarea angajatorilor care respectă normele și conduc la eludarea obligațiilor fiscale și de securitate socială ale angajatorilor și la înlocuirea posturilor permanente. În alte cazuri, este posibil ca angajatorii de stagiari „veritabili” să nu respecte toate cerințele care decurg din legislația Uniunii sau din legislația, contractele colective de muncă sau practicile naționale, privându-i pe aceștia de drepturile lor.

Or. fr

Amendamentul 136
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) În plus, este mai puțin probabil ca stagiarii să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă. Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre***, alături de o aplicare insuficientă a legislației naționale și de lipsa capacității de control și inspecție, precum și lipsa de claritate în ceea ce privește autoritatea responsabilă cu controlul și asigurarea respectării legislației,*** se numără printre principalii factori care conduc la utilizarea problematică a stagiilor.	(7) În plus, este mai puțin probabil ca stagiarii să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă. Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre se numără printre principalii factori care conduc la utilizarea problematică a stagiilor.

Or. en

Amendamentul 137
Raúl de la Hoz Quintano, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) ***În plus, este mai puțin probabil ca stagiarii să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă.*** Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre, alături de o aplicare insuficientă a legislației naționale și de lipsa capacității de control și inspecție, precum și lipsa de claritate în ceea ce privește autoritatea responsabilă cu controlul și asigurarea respectării legislației, se numără printre principalii factori care conduc la utilizarea	(7) Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre, alături de o aplicare insuficientă a legislației naționale și de lipsa capacității de control și inspecție, precum și lipsa de claritate în ceea ce privește autoritatea responsabilă cu controlul și asigurarea respectării legislației, se numără printre principalii factori care conduc la utilizarea problematică a stagiilor.

problematică a stagiilor.

Or. es

Amendamentul 138
Arba Kokalari, Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) În plus, este mai puțin probabil ca stagiarii să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă. ***Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre, alături de o aplicare*** insuficientă a legislației naționale ***și de lipsa capacității de control și inspecție, precum și lipsa de claritate în ceea ce privește autoritatea responsabilă cu controlul și asigurarea respectării legislației,*** se numără printre principalii factori care conduc la utilizarea problematică a stagiilor.	(7) În plus, este mai puțin probabil ca stagiarii să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă. ***În timp ce unele state membre dispun de sisteme funcționale, alte state membre se confruntă cu provocări, cum ar fi aplicarea*** insuficientă a legislației naționale ***sau disfuncționalitatea sistemelor de pe piața muncii. Aceste aspecte*** se numără printre principalii factori care conduc la utilizarea problematică a stagiilor. ***Cu toate acestea, sistemele existente în statele membre trebuie respectate în conformitate cu principiul subsidiarității, recunoscând abordările și nevoile diferite ale statelor membre.***

Or. en

Amendamentul 139
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) În plus, ***este mai puțin probabil ca*** stagiarii să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă. Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre,	(7) În plus, stagiarii ***se simt adesea incapabili*** să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă. Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre,

alături de o aplicare insuficientă a legislației naționale și de lipsa capacității de control și inspecție, precum și lipsa de claritate în ceea ce privește autoritatea responsabilă cu controlul și asigurarea respectării legislației, se numără printre principalii factori care conduc la utilizarea problematică a stagiilor.

alături de o aplicare insuficientă a legislației naționale și de lipsa capacității de control și inspecție, precum și lipsa de claritate în ceea ce privește autoritatea responsabilă cu controlul și asigurarea respectării legislației, se numără printre principalii factori care conduc la utilizarea problematică a stagiilor.

Or. en

Amendamentul 140
Catarina Martins, Estrella Galán, Anthony Smith, Konstantinos Arvanitis, Kathleen Funchion, Leila Chaibi

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) ***În plus,*** este mai puțin probabil ca stagiarii să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă. Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre, alături de o aplicare insuficientă a legislației naționale și de lipsa capacității de control și inspecție, precum și lipsa de claritate în ceea ce privește autoritatea responsabilă cu controlul și asigurarea respectării legislației, ***se numără printre principalii factori care conduc la*** utilizarea ***problematică a*** stagiilor.	(7) Este mai puțin probabil ca stagiarii să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă. Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre, alături de o aplicare insuficientă a legislației naționale și de lipsa capacității de control și inspecție, precum și lipsa de claritate în ceea ce privește autoritatea responsabilă cu controlul și asigurarea respectării legislației, ***riscă să conducă la practici abuzive care decurg din*** utilizarea stagiilor.

Or. en

Amendamentul 141
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) În plus, este mai puțin probabil ca stagiarii să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă. Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre, alături de o aplicare insuficientă a legislației naționale și de lipsa capacității de control și inspecție, precum și lipsa de claritate în ceea ce privește autoritatea responsabilă cu controlul și asigurarea respectării legislației, se numără printre principalii factori care conduc la utilizarea problematică a stagiilor.	(7) În plus, este mai puțin probabil ca stagiarii ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** să își apere drepturile, dată fiind poziția lor vulnerabilă pe piața forței de muncă. Absența, complexitatea sau diversitatea cadrelor de reglementare pentru stagii din diferite state membre, alături de o aplicare insuficientă a legislației naționale și de lipsa capacității de control și inspecție, precum și lipsa de claritate în ceea ce privește autoritatea responsabilă cu controlul și asigurarea respectării legislației, se numără printre principalii factori care conduc la utilizarea problematică a stagiilor.

Or. fr

Amendamentul 142
Pierfrancesco Maran, Raffaele Topo, Brando Benifei, Cecilia Strada

Propunere de directivă
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) În anumite state membre, accesul la anumite profesii este condiționat de finalizarea unei perioade obligatorii de stagiu, după cum prevede legea. Totuși, aceste stagii sunt adesea neremunerate, impun o povară financiară semnificativă asupra stagiarilor și creează bariere în calea accesului pentru cei care nu dispun de resurse suficiente. Această practică riscă să încalce principiul remunerării echitabile și al justiției sociale, deoarece obligă persoanele să lucreze fără a fi remunerate în timp ce îndeplinesc o cerință legală pentru acreditarea profesională. Statele membre ar trebui să se asigure că toate stagiile obligatorii necesare pentru accesul profesional sunt remunerate echitabil, în conformitate cu

principiul egalității de tratament și al condițiilor de muncă decente.

Or. en

Amendamentul 143
Catarina Martins, Estrella Galán, Anthony Smith, Konstantinos Arvanitis, Kathleen Funchion, Leila Chaibi

Propunere de directivă
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Stagiile neremunerate sau prost plătite pot exclude în mod special tinerii care nu dispun de mijloacele financiare necesare pentru a finaliza stagiile. Stagiile neremunerate sau prost plătite riscă să discrimineze direct sau indirect pe criterii de vârstă, sex, rasă, culoare, origine etnică și socială, handicap și altele. Bifurcația dintre stagiile neremunerate și cele remunerate poate duce, de asemenea, la discriminare între stagiari din cauza diferenței de tratament.

Or. en

Amendamentul 144
Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Complicațiile apar și din faptul că majoritatea stagiilor de pe piața liberă nu sunt reglementate sau sunt reglementate doar parțial în statele membre. Un cadru juridic comun la nivelul UE ar putea contribui, prin urmare, pentru acest tip de stagiari, la mai multă transparență, la înlesnirea conformării și la o mai bună

asigurare a respectării legii în acest domeniu, care are un element transfrontalier semnificativ.

Or. en

Amendamentul 145
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) Lipsa unei definiții comune a stagiilor la nivelul UE a dus la o serie fragmentată de categorii juridice prin care persoanele care îndeplinesc în mare parte aceleași sarcini pot fi tratate foarte diferit în funcție de dreptul intern, de contractele colective de muncă sau de practicile din diferite state membre.

Or. en

Amendamentul 146
Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7b) Costurile socioeconomice apar în cazul în care se permite ca stagiile, în special cele repetate, să înlocuiască locurile de muncă stabile, mai ales posturile de debutanți care sunt oferite de obicei stagiarilor.

Or. en

Amendamentul 147
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Dovezile disponibile arată că o proporție semnificativă a stagiarilor sunt supuși unor condiții de muncă mai puțin favorabile în comparație cu angajații obișnuiți, inclusiv în ceea ce privește programul de lucru, drepturile la concediu și accesul la echipamente, precum și remunerația.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 148
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy

Propunere de directivă
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Dovezile disponibile arată că ***o proporție semnificativă a*** stagiarilor ***sunt supuși unor condiții de muncă mai puțin favorabile în comparație cu angajații obișnuiți, inclusiv în ceea ce privește programul de lucru, drepturile la concediu și accesul la echipamente, precum și remunerația***.	(8) Datele disponibile arată că ***un număr deloc neglijabil de stagii impun*** stagiarilor ***sarcini și responsabilități incompatibile cu rolul unui stagiu, ceea ce conduce, în realitate, la situații în care angajatorii au la dispoziție lucrători la costuri și cu constrângeri mai mici decât cele prevăzute de normele aplicabile în mod normal în statele membre***.

Or. fr

Justificare

Deși este adevărată, această afirmație nu descrie nicio problemă legată de ceea ce ar trebui să reprezinte un stagiu. Problema este legată mai degrabă de solicitările excesive impuse anumitor stagiari.

Amendamentul 149
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Dovezile disponibile arată că o proporție semnificativă a stagiarilor sunt supuși unor condiții de muncă mai puțin favorabile în comparație cu ***angajații obișnuiți***, inclusiv în ceea ce privește programul de lucru, drepturile la concediu și accesul la echipamente***, precum și*** remunerația.	(8) Dovezile disponibile arată că o proporție semnificativă a stagiarilor sunt supuși unor condiții de muncă mai puțin favorabile în comparație cu ***alți angajați***, inclusiv în ceea ce privește programul de lucru, drepturile la concediu și accesul la echipamente ***și, cel mai important,*** remunerația. ***Stagiile neremunerate împiedică persoanele provenite din medii sociale vulnerabile să dobândească abilitățile și competențele necesare pentru a pătrunde pe piața muncii, accentuând inegalitățile sociale și marginalizând tinerii vulnerabili.***

Or. en

Amendamentul 150
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Dovezile disponibile arată că o proporție semnificativă a stagiarilor sunt supuși unor condiții de muncă mai puțin favorabile în comparație cu angajații obișnuiți, inclusiv în ceea ce privește programul de lucru, drepturile la concediu și accesul la echipamente, precum și ***remunerația***.	(8) Dovezile disponibile arată că o proporție semnificativă a stagiarilor ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** sunt supuși unor condiții de muncă mai puțin favorabile în comparație cu angajații obișnuiți, inclusiv în ceea ce privește programul de lucru, drepturile la concediu și accesul la echipamente, precum și ***retribuția***.

Or. fr

Amendamentul 151
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Dovezile disponibile arată că o proporție semnificativă a stagiarilor sunt supuși unor condiții de muncă mai puțin favorabile în comparație cu angajații obișnuiți, inclusiv în ceea ce privește programul de lucru, drepturile la concediu și accesul la echipamente, precum și ***remunerația***.	(8) Dovezile disponibile arată că o proporție semnificativă a stagiarilor sunt supuși unor condiții de muncă mai puțin favorabile în comparație cu angajații obișnuiți, inclusiv în ceea ce privește programul de lucru, drepturile la concediu și accesul la echipamente, precum și ***compensația echitabilă***.

Or. en

Amendamentul 152
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Dovezile disponibile arată că o proporție semnificativă a stagiarilor sunt supuși unor condiții de muncă mai puțin favorabile în comparație cu angajații obișnuiți, inclusiv în ceea ce privește programul de lucru, drepturile la concediu și accesul la echipamente***, precum și remunerația***.	(8) Dovezile disponibile arată că o proporție semnificativă a stagiarilor sunt supuși unor condiții de muncă mai puțin favorabile în comparație cu angajații obișnuiți, inclusiv în ceea ce privește programul de lucru, drepturile la concediu și accesul la echipamente.

Or. en

Amendamentul 153
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Raportul Letta insistă asupra urgenței de a aborda aspectele negative ale emigrării tinerilor în alte țări în căutarea unor salarii și oportunități de angajare mai bune și solicită un set de măsuri de politică și investiții sociale pentru a transforma „dreptul de a rămâne” într-o realitate pentru mulți tineri și lucrători din UE.

Or. en

Amendamentul 154
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 8 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8b) Parlamentul European a condamnat în repetate rânduri practica stagiilor neremunerate ca formă de exploatare a tinerilor lucrători și ca încălcare a drepturilor acestora și a solicitat un cadru juridic comun care să asigure remunerarea echitabilă a stagiilor, pentru a evita practicile de exploatare.

Or. en

Amendamentul 155
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 8 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8c) Comunicarea intitulată „Valorificarea talentelor în regiunile Europei” a identificat riscuri majore la adresa coeziunii economice, sociale și teritoriale a UE pentru următorii ani, dacă tendințele actuale de exod al creierelor în interiorul UE nu sunt abordate în mod corespunzător. În ultimele decenii, tinerii calificați și-au părăsit țările de origine, în general mai sărace, pentru a căuta oportunități mai bune de angajare în alte state membre ale UE. Pe măsură ce un număr tot mai mare de lucrători cu înaltă calificare migrează către țările mai puternice din punct de vedere economic, regiunile cu economii deja slabe se confruntă cu o diminuare a capitalului uman, ceea ce le afectează potențialul de creștere și dezvoltare.

Or. en

Amendamentul 156
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 8 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8d) Dialogurile în materie de politici pentru tineret din cadrul Anului european al tineretului au evidențiat disponibilitatea unor locuri de muncă bune ca fiind unul dintre principalii factori care stau la baza deciziei tinerilor profesioniști de a rămâne în regiunea lor de origine. Atractivitatea salariilor și condițiile de muncă îmbunătățite, precum accesul la protecție socială, un loc de muncă stabil, perspective de carieră și locuri de muncă favorabile incluziunii, sunt factori esențiali pentru atragerea,

păstrarea și dezvoltarea talentelor.

(https://youth.europa.eu/year-of-youth/activities/4413_en)

Or. en

Amendamentul 157
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) La nivelul Uniunii, instrumentele juridice existente oferă un cadru pentru protecția lucrătorilor, inclusiv directivele privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă[5], salariile minime adecvate[6], timpul de lucru[7], sănătatea și securitatea în muncă[8], egalitatea și nediscriminarea[9], echilibrul dintre viața profesională și cea privată a părinților și îngrijitorilor[10], informarea și consultarea angajaților[11], munca pe durată determinată[12], munca cu fracțiune de normă[13], detașarea lucrătorilor[14] și munca prin agent de muncă temporară[15]. ***Acest cadru juridic se aplică integral stagiarilor care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în fiecare stat membru, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.*** Cadrul juridic al Uniunii cuprinde, de asemenea, recomandări privind calitatea stagiilor[16] și a uceniciilor[17] și privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă[18].	(9) La nivelul Uniunii, instrumentele juridice existente oferă un cadru pentru protecția lucrătorilor, inclusiv directivele privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă[5], salariile minime adecvate[6], timpul de lucru[7], sănătatea și securitatea în muncă[8], egalitatea și nediscriminarea[9], echilibrul dintre viața profesională și cea privată a părinților și îngrijitorilor[10], informarea și consultarea angajaților[11], munca pe durată determinată[12], munca cu fracțiune de normă[13], detașarea lucrătorilor[14] și munca prin agent de muncă temporară[15]. Cadrul juridic al Uniunii cuprinde, de asemenea, recomandări privind calitatea stagiilor[16] și a uceniciilor[17] și privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă[18].
[5] Directiva (UE) 2019/1152 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind transparența și	[5] Directiva (UE) 2019/1152 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind transparența și

previzibilitatea condițiilor de muncă în Uniunea Europeană (JO L 186, 11.7.2019, p. 105).

[6] Directiva (UE) 2022/2041 a Parlamentului European și a Consiliului din 19 octombrie 2022 privind salariile minime adecvate în Uniunea Europeană (JO L 275, 25.10.2022, p. 33).

[7] Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru (JO L 299, 18.11.2003, p. 9).

[8] Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

[9] Printre altele: Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă (JO L 303, 2.12.2000, p. 16).

[10] Directiva (UE) 2019/1158 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind echilibrul dintre viața profesională și cea privată (JO L 188, 12.7.2019, p. 79).

[11] Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană – Declarația comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei privind reprezentarea lucrătorilor (JO L 80, 23.3.2002, p. 29).

[12] Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP (JO L 175, 10.7.1999, p. 43).

[13] Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu

previzibilitatea condițiilor de muncă în Uniunea Europeană (JO L 186, 11.7.2019, p. 105).

[6] Directiva (UE) 2022/2041 a Parlamentului European și a Consiliului din 19 octombrie 2022 privind salariile minime adecvate în Uniunea Europeană (JO L 275, 25.10.2022, p. 33).

[7] Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru (JO L 299, 18.11.2003, p. 9).

[8] Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

[9] Printre altele: Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă (JO L 303, 2.12.2000, p. 16).

[10] Directiva (UE) 2019/1158 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind echilibrul dintre viața profesională și cea privată (JO L 188, 12.7.2019, p. 79).

[11] Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană – Declarația comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei privind reprezentarea lucrătorilor (JO L 80, 23.3.2002, p. 29).

[12] Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP (JO L 175, 10.7.1999, p. 43).

[13] Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu

privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES – Anexă: Acord-cadru privind munca pe fracțiune de normă (JO L 14, 20.1.1998, p. 9).

[14] Directiva (UE) 2018/957 a Parlamentului European și a Consiliului din 28 iunie 2018 de modificare a Directivei 96/71/CE privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (JO L 173, 9.7.2018, p. 16).

[15] Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind munca prin agent de muncă temporară (JO L 327, 5.12.2008, p. 9).

[16] Recomandarea Consiliului din 10 martie 2014 privind un cadru de calitate pentru stagii (JO C 88, 27.3.2014, p. 1).

[17] Recomandarea Consiliului din 15 martie 2018 privind un Cadru european pentru ucenicii de calitate și eficace (JO C 153, 2.5.2018, p. 1).

[18] Recomandarea Consiliului din 8 noiembrie 2019 privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă (JO C 387, 15.11.2019, p. 1).

privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES – Anexă: Acord-cadru privind munca pe fracțiune de normă (JO L 14, 20.1.1998, p. 9).

[14] Directiva (UE) 2018/957 a Parlamentului European și a Consiliului din 28 iunie 2018 de modificare a Directivei 96/71/CE privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (JO L 173, 9.7.2018, p. 16).

[15] Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind munca prin agent de muncă temporară (JO L 327, 5.12.2008, p. 9).

[16] Recomandarea Consiliului din 10 martie 2014 privind un cadru de calitate pentru stagii (JO C 88, 27.3.2014, p. 1).

[17] Recomandarea Consiliului din 15 martie 2018 privind un Cadru european pentru ucenicii de calitate și eficace (JO C 153, 2.5.2018, p. 1).

[18] Recomandarea Consiliului din 8 noiembrie 2019 privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă (JO C 387, 15.11.2019, p. 1).

Or. fr

Amendamentul 158
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) La nivelul Uniunii, instrumentele juridice existente oferă un cadru pentru protecția lucrătorilor, inclusiv directivele privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă[5], salariile minime adecvate[6], timpul de lucru[7], sănătatea și securitatea în muncă[8], egalitatea și nediscriminarea[9], echilibrul dintre viața	(9) La nivelul Uniunii, instrumentele juridice existente oferă un cadru pentru protecția lucrătorilor, inclusiv directivele privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă[5], salariile minime adecvate[6], timpul de lucru[7], sănătatea și securitatea în muncă[8], egalitatea și nediscriminarea[9], echilibrul dintre viața

profesională și cea privată a părinților și îngrijitorilor[10], informarea și consultarea angajaților[11], munca pe durată determinată[12], munca cu fracțiune de normă[13], detașarea lucrătorilor[14] și munca prin agent de muncă temporară[15]. ***Acest cadru juridic se aplică integral stagiarilor care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în fiecare stat membru, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.*** Cadrul juridic al Uniunii cuprinde, de asemenea, recomandări privind calitatea stagiilor[16] și a uceniciilor[17] și privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă[18].

profesională și cea privată a părinților și îngrijitorilor[10], informarea și consultarea angajaților[11], munca pe durată determinată[12], munca cu fracțiune de normă[13], detașarea lucrătorilor[14] și munca prin agent de muncă temporară[15]. Cadrul juridic al Uniunii cuprinde, de asemenea, recomandări privind calitatea stagiilor[16] și a uceniciilor[17] și privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă[18].

---

[5] Directiva (UE) 2019/1152 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă în Uniunea Europeană (JO L 186, 11.7.2019, p. 105).

[6] Directiva (UE) 2022/2041 a Parlamentului European și a Consiliului din 19 octombrie 2022 privind salariile minime adecvate în Uniunea Europeană (JO L 275, 25.10.2022, p. 33).

[7] Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru (JO L 299, 18.11.2003, p. 9).

[8] Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

[9] Printre altele: Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de

[5] Directiva (UE) 2019/1152 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă în Uniunea Europeană (JO L 186, 11.7.2019, p. 105).

[6] Directiva (UE) 2022/2041 a Parlamentului European și a Consiliului din 19 octombrie 2022 privind salariile minime adecvate în Uniunea Europeană (JO L 275, 25.10.2022, p. 33).

[7] Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru (JO L 299, 18.11.2003, p. 9).

[8] Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

[9] Printre altele: Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de

muncă (JO L 303, 2.12.2000, p. 16).

[10] Directiva (UE) 2019/1158 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind echilibrul dintre viața profesională și cea privată (JO L 188, 12.7.2019, p. 79).

[11] Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană – Declarația comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei privind reprezentarea lucrătorilor (JO L 80, 23.3.2002, p. 29).

[12] Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP (JO L 175, 10.7.1999, p. 43).

[13] Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES – Anexă: Acord-cadru privind munca pe fracțiune de normă (JO L 14, 20.1.1998, p. 9).

[14] Directiva (UE) 2018/957 a Parlamentului European și a Consiliului din 28 iunie 2018 de modificare a Directivei 96/71/CE privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (JO L 173, 9.7.2018, p. 16).

[15] Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind munca prin agent de muncă temporară (JO L 327, 5.12.2008, p. 9).

[16] Recomandarea Consiliului din 10 martie 2014 privind un cadru de calitate pentru stagii (JO C 88, 27.3.2014, p. 1).

[17] Recomandarea Consiliului din 15 martie 2018 privind un cadru european pentru ucenicii de calitate și eficace (JO C 153, 2.5.2018, p. 1).

[18] Recomandarea Consiliului din 8 noiembrie 2019 privind accesul la

muncă (JO L 303, 2.12.2000, p. 16).

[10] Directiva (UE) 2019/1158 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind echilibrul dintre viața profesională și cea privată (JO L 188, 12.7.2019, p. 79).

[11] Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană – Declarația comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei privind reprezentarea lucrătorilor (JO L 80, 23.3.2002, p. 29).

[12] Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP (JO L 175, 10.7.1999, p. 43).

[13] Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES – Anexă: Acord-cadru privind munca pe fracțiune de normă (JO L 14, 20.1.1998, p. 9).

[14] Directiva (UE) 2018/957 a Parlamentului European și a Consiliului din 28 iunie 2018 de modificare a Directivei 96/71/CE privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (JO L 173, 9.7.2018, p. 16).

[15] Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind munca prin agent de muncă temporară (JO L 327, 5.12.2008, p. 9).

[16] Recomandarea Consiliului din 10 martie 2014 privind un cadru de calitate pentru stagii (JO C 88, 27.3.2014, p. 1).

[17] Recomandarea Consiliului din 15 martie 2018 privind un cadru european pentru ucenicii de calitate și eficace (JO C 153, 2.5.2018, p. 1).

[18] Recomandarea Consiliului din 8 noiembrie 2019 privind accesul la

protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă (JO C 387, 15.11.2019, p. 1).

protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă (JO C 387, 15.11.2019, p. 1).

Or. en

Amendamentul 159
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) La nivelul Uniunii, instrumentele juridice existente oferă un cadru pentru protecția lucrătorilor, inclusiv directivele privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă[5], salariile minime adecvate[6], timpul de lucru[7], sănătatea și securitatea în muncă[8], egalitatea și nediscriminarea[9], echilibrul dintre viața profesională și cea privată a părinților și îngrijitorilor[10], informarea și consultarea angajaților[11], munca pe durată determinată[12], munca cu fracțiune de normă[13], detașarea lucrătorilor[14] și munca prin agent de muncă temporară[15]. Acest cadru juridic se aplică integral stagiarilor ***care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în fiecare stat membru***, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. Cadrul juridic al Uniunii cuprinde, de asemenea, recomandări privind calitatea stagiilor[16] și a uceniciilor[17] și privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă[18].	(9) La nivelul Uniunii, instrumentele juridice existente oferă un cadru pentru protecția lucrătorilor, inclusiv directivele privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă[5], salariile minime adecvate[6], timpul de lucru[7], sănătatea și securitatea în muncă[8], egalitatea și nediscriminarea[9], echilibrul dintre viața profesională și cea privată a părinților și îngrijitorilor[10], informarea și consultarea angajaților[11], munca pe durată determinată[12], munca cu fracțiune de normă[13], detașarea lucrătorilor[14] și munca prin agent de muncă temporară[15]. Acest cadru juridic se aplică integral stagiarilor, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. Cadrul juridic al Uniunii cuprinde, de asemenea, recomandări privind calitatea stagiilor[16] și a uceniciilor[17] și privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă[18].
[5] Directiva (UE) 2019/1152 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind transparența și	[5] Directiva (UE) 2019/1152 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind transparența și

previzibilitatea condițiilor de muncă în Uniunea Europeană (JO L 186, 11.7.2019, p. 105).

[6] Directiva (UE) 2022/2041 a Parlamentului European și a Consiliului din 19 octombrie 2022 privind salariile minime adecvate în Uniunea Europeană (JO L 275, 25.10.2022, p. 33).

[7] Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru (JO L 299, 18.11.2003, p. 9).

[8] Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

[9] Printre altele: Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă (JO L 303, 2.12.2000, p. 16).

[10] Directiva (UE) 2019/1158 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind echilibrul dintre viața profesională și cea privată (JO L 188, 12.7.2019, p. 79).

[11] Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană – Declarația comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei privind reprezentarea lucrătorilor (JO L 80, 23.3.2002, p. 29).

[12] Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP (JO L 175, 10.7.1999, p. 43).

[13] Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu

previzibilitatea condițiilor de muncă în Uniunea Europeană (JO L 186, 11.7.2019, p. 105).

[6] Directiva (UE) 2022/2041 a Parlamentului European și a Consiliului din 19 octombrie 2022 privind salariile minime adecvate în Uniunea Europeană (JO L 275, 25.10.2022, p. 33).

[7] Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru (JO L 299, 18.11.2003, p. 9).

[8] Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

[9] Printre altele: Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă (JO L 303, 2.12.2000, p. 16).

[10] Directiva (UE) 2019/1158 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind echilibrul dintre viața profesională și cea privată (JO L 188, 12.7.2019, p. 79).

[11] Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană – Declarația comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei privind reprezentarea lucrătorilor (JO L 80, 23.3.2002, p. 29).

[12] Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP (JO L 175, 10.7.1999, p. 43).

[13] Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu

privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES – Anexă: Acord-cadru privind munca pe fracțiune de normă (JO L 14, 20.1.1998, p. 9).

[14] Directiva (UE) 2018/957 a Parlamentului European și a Consiliului din 28 iunie 2018 de modificare a Directivei 96/71/CE privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (JO L 173, 9.7.2018, p. 16).

[15] Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind munca prin agent de muncă temporară (JO L 327, 5.12.2008, p. 9).

[16] Recomandarea Consiliului din 10 martie 2014 privind un cadru de calitate pentru stagii (JO C 88, 27.3.2014, p. 1).

[17] Recomandarea Consiliului din 15 martie 2018 privind un cadru european pentru ucenicii de calitate și eficace (JO C 153, 2.5.2018, p. 1).

[18] Recomandarea Consiliului din 8 noiembrie 2019 privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă (JO C 387, 15.11.2019, p. 1).

privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES – Anexă: Acord-cadru privind munca pe fracțiune de normă (JO L 14, 20.1.1998, p. 9).

[14] Directiva (UE) 2018/957 a Parlamentului European și a Consiliului din 28 iunie 2018 de modificare a Directivei 96/71/CE privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (JO L 173, 9.7.2018, p. 16).

[15] Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind munca prin agent de muncă temporară (JO L 327, 5.12.2008, p. 9).

[16] Recomandarea Consiliului din 10 martie 2014 privind un cadru de calitate pentru stagii (JO C 88, 27.3.2014, p. 1).

[17] Recomandarea Consiliului din 15 martie 2018 privind un cadru european pentru ucenicii de calitate și eficace (JO C 153, 2.5.2018, p. 1).

[18] Recomandarea Consiliului din 8 noiembrie 2019 privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă (JO C 387, 15.11.2019, p. 1).

Or. en

Amendamentul 160
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(9) La nivelul Uniunii, instrumentele juridice existente oferă un cadru pentru protecția lucrătorilor, inclusiv directivele privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă[5], salariile minime adecvate[6], timpul de lucru[7], sănătatea și securitatea în muncă[8], egalitatea și nediscriminarea[9], echilibrul dintre viața	(9) La nivelul Uniunii, instrumentele juridice existente oferă un cadru pentru protecția lucrătorilor, inclusiv directivele privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă[5], salariile minime adecvate[6], timpul de lucru[7], sănătatea și securitatea în muncă[8], egalitatea și nediscriminarea[9], echilibrul dintre viața

profesională și cea privată a părinților și îngrijitorilor[10], informarea și consultarea angajaților[11], munca pe durată determinată[12], munca cu fracțiune de normă[13], detașarea lucrătorilor[14] și munca prin agent de muncă temporară[15]. Acest cadru juridic ***se aplică integral*** stagiarilor ***care au un*** contract ***de muncă*** sau ***un*** raport de muncă definit de legislație, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în fiecare stat membru, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. Cadrul juridic al Uniunii cuprinde***, de asemenea,*** recomandări privind calitatea stagiilor[16] și a uceniciilor[17] și privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă[18].

profesională și cea privată a părinților și îngrijitorilor[10], informarea și consultarea angajaților[11], munca pe durată determinată[12], munca cu fracțiune de normă[13], detașarea lucrătorilor[14] și munca prin agent de muncă temporară[15]. ***În conformitate cu dreptul tratatelor în vigoare în prezent,*** acest cadru juridic ***nu poate fi aplicat*** stagiarilor ***al căror*** contract sau raport de muncă ***este diferit de contractul de muncă sau raportul de muncă*** definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în fiecare stat membru, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. Cadrul juridic al Uniunii cuprinde ***totuși*** recomandări privind calitatea stagiilor[16] și a uceniciilor[17] și privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă[18].

---

[5] Directiva (UE) 2019/1152 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă în Uniunea Europeană (JO L 186, 11.7.2019, p. 105).

[6] Directiva (UE) 2022/2041 a Parlamentului European și a Consiliului din 19 octombrie 2022 privind salariile minime adecvate în Uniunea Europeană (JO L 275, 25.10.2022, p. 33).

[7] Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru (JO L 299, 18.11.2003, p. 9).

[8] Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

[9] Printre altele: Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea

[5] Directiva (UE) 2019/1152 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind transparența și previzibilitatea condițiilor de muncă în Uniunea Europeană (JO L 186, 11.7.2019, p. 105).

[6] Directiva (UE) 2022/2041 a Parlamentului European și a Consiliului din 19 octombrie 2022 privind salariile minime adecvate în Uniunea Europeană (JO L 275, 25.10.2022, p. 33).

[7] Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru (JO L 299, 18.11.2003, p. 9).

[8] Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

[9] Printre altele: Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea

egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă (JO L 303, 2.12.2000, p. 16).

[10] Directiva (UE) 2019/1158 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind echilibrul dintre viața profesională și cea privată (JO L 188, 12.7.2019, p. 79).

[11] Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană – Declarația comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei privind reprezentarea lucrătorilor (JO L 80, 23.3.2002, p. 29).

[12] Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP (JO L 175, 10.7.1999, p. 43).

[13] Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES – Anexă: Acord-cadru privind munca pe fracțiune de normă (JO L 14, 20.1.1998, p. 9).

[14] Directiva (UE) 2018/957 a Parlamentului European și a Consiliului din 28 iunie 2018 de modificare a Directivei 96/71/CE privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (JO L 173, 9.7.2018, p. 16).

[15] Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind munca prin agent de muncă temporară (JO L 327, 5.12.2008, p. 9).

[16] Recomandarea Consiliului din 10 martie 2014 privind un cadru de calitate pentru stagii (JO C 88, 27.3.2014, p. 1).

[17] Recomandarea Consiliului din 15 martie 2018 privind un Cadru european pentru ucenicii de calitate și eficace (JO C 153, 2.5.2018, p. 1).

egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă (JO L 303, 2.12.2000, p. 16).

[10] Directiva (UE) 2019/1158 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind echilibrul dintre viața profesională și cea privată (JO L 188, 12.7.2019, p. 79).

[11] Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană – Declarația comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei privind reprezentarea lucrătorilor (JO L 80, 23.3.2002, p. 29).

[12] Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP (JO L 175, 10.7.1999, p. 43).

[13] Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES – Anexă: Acord-cadru privind munca pe fracțiune de normă (JO L 14, 20.1.1998, p. 9).

[14] Directiva (UE) 2018/957 a Parlamentului European și a Consiliului din 28 iunie 2018 de modificare a Directivei 96/71/CE privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (JO L 173, 9.7.2018, p. 16).

[15] Directiva 2008/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind munca prin agent de muncă temporară (JO L 327, 5.12.2008, p. 9).

[16] Recomandarea Consiliului din 10 martie 2014 privind un cadru de calitate pentru stagii (JO C 88, 27.3.2014, p. 1).

[17] Recomandarea Consiliului din 15 martie 2018 privind un Cadru european pentru ucenicii de calitate și eficace (JO C 153, 2.5.2018, p. 1).

[18] Recomandarea Consiliului din 8 noiembrie 2019 privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă (JO C 387, 15.11.2019, p. 1).	[18] Recomandarea Consiliului din 8 noiembrie 2019 privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă (JO C 387, 15.11.2019, p. 1).

Or. fr

Justificare

Prin natura lor, stagiarii nu sunt considerați a fi o forță productivă pentru întreprindere. Stagiarul este o persoană care beneficiază de un mediu profesional pentru a se forma. Acest lucru îl deosebește de un angajat „obișnuit”, a cărui prezență în cadrul întreprinderii este justificată doar de ceea ce poate oferi (în schimbul unei remunerații). Așadar, stagiarilor nu trebuie să li se aplice toate normele referitoare la drepturile lucrătorilor.

Amendamentul 161
Pierfrancesco Maran, Raffaele Topo, Brando Benifei, Cecilia Strada

Propunere de directivă
Considerentul 9 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(9a) Parlamentul European a condamnat în repetate rânduri practica stagiilor neremunerate ca formă de exploatare a tinerilor lucrători și ca încălcare a drepturilor acestora și a solicitat un cadru juridic comun care să asigure remunerarea echitabilă a stagiilor, pentru a evita practicile de exploatare.[1a]
	[1a] Rezoluția Parlamentului European din 17 februarie 2022 referitoare la capacitarea tineretului european: ocuparea forței de muncă și redresarea socială după pandemie (JO C 342, 6.9.2022, p. 265). Rezoluția Parlamentului European din 14 iunie 2023 conținând recomandări adresate Comisiei privind stagii de calitate în Uniune (2020/2005(INL)).

Or. en

Amendamentul 162
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Conferința privind viitorul Europei[19] a prezentat o propunere privind asigurarea faptului că stagiile de practică și locurile de muncă ale tinerilor aderă la standardele de calitate, inclusiv în ceea ce privește remunerarea***, și interzicerea stagiilor neremunerate de pe piața muncii și din afara educației formale***.	(10) Conferința privind viitorul Europei[19]***, care a fost organizată în afara oricărui cadru instituțional prevăzut de tratate,*** a prezentat o propunere privind asigurarea faptului că stagiile de practică și locurile de muncă ale tinerilor aderă la standardele de calitate, inclusiv în ceea ce privește remunerarea.
[19] Raport privind rezultatul final – mai 2022.	[19] Raport privind rezultatul final – mai 2022.

Or. fr

Justificare

Întrucât această directivă urmărește să împiedice utilizarea stagiarilor în locul lucrătorilor „veritabili”, nu are sens să se vorbească despre stagii pe piața muncii.

Amendamentul 163
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) În iunie 2023, Parlamentul European a adoptat o rezoluție în temeiul articolului 225 din TFUE conținând recomandări adresate Comisiei privind stagii de calitate[20]. În rezoluția sa, Parlamentul a invitat Comisia „să actualizeze și să consolideze recomandarea Consiliului din 2014 și să o transforme într-un instrument legislativ mai puternic”**.**	(11) În iunie 2023, Parlamentul European a adoptat o rezoluție în temeiul articolului 225 din TFUE conținând recomandări adresate Comisiei privind stagii de calitate[20]. În rezoluția sa, Parlamentul a invitat Comisia „să actualizeze și să consolideze recomandarea Consiliului din 2014 și să o transforme într-un instrument legislativ mai puternic”**,**

De asemenea, acesta a invitat Comisia să includă principii suplimentare într-un cadru de calitate pentru stagii actualizat. Mai precis, Parlamentul European a solicitat Comisiei ***„să propună o directivă privind stagiile de pe piața deschisă a forței de muncă, stagiile asociate cu politicile active în domeniul pieței forței de muncă și stagiile care reprezintă o parte obligatorie a formării profesionale, pentru a garanta standarde minime de calitate, inclusiv norme privind durata stagiilor, accesul la protecție socială în conformitate cu dreptul intern și practicile naționale, precum și o remunerație care să asigure un nivel de trai decent în scopul de a evita practicile de exploatare”***.

[20] Rezoluția Parlamentului European din 14 iunie 2023 conținând recomandări adresate Comisiei privind stagii de calitate în Uniune (2020/2005(INL)).

ceea ce depășește competențele Comisiei ***în materie de politici în domeniul educației și formării***.

[20] Rezoluția Parlamentului European din 14 iunie 2023 conținând recomandări adresate Comisiei privind stagii de calitate în Uniune (2020/2005(INL)).

Or. fr

Justificare

Nu are sens să se discute despre piața muncii în cazul unui stagiar, care nu ar trebui să aibă atribuțiile unui angajat.

Amendamentul 164
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Comisia a efectuat o consultare în două etape a partenerilor sociali la nivelul Uniunii în temeiul articolului 154 din TFUE cu privire la necesitatea, obiectivele și opțiunile juridice pentru o eventuală acțiune de îmbunătățire a calității stagiilor. Nu a existat un acord între partenerii sociali pentru deschiderea de negocieri cu	(12) Comisia a efectuat o consultare în două etape a partenerilor sociali la nivelul Uniunii în temeiul articolului 154 din TFUE cu privire la necesitatea, obiectivele și opțiunile juridice pentru o eventuală acțiune de îmbunătățire a calității stagiilor. Nu a existat un acord între partenerii sociali pentru deschiderea de negocieri cu

privire la aceste chestiuni. Cu toate acestea, este important să se ia măsuri la nivelul Uniunii în acest domeniu prin adaptarea cadrului actual privind stagiile, ținând seama, în același timp, de rezultatele consultării partenerilor sociali.

privire la aceste chestiuni. Cu toate acestea, este important să se ia măsuri la nivelul Uniunii în acest domeniu prin adaptarea cadrului actual privind stagiile ***de pe piața deschisă a forței de muncă***, ținând seama, în același timp, de rezultatele consultării partenerilor sociali.

Or. fr

Amendamentul 165
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Comisia a efectuat o consultare în două etape a partenerilor sociali la nivelul Uniunii în temeiul articolului 154 din TFUE cu privire la necesitatea, obiectivele și opțiunile juridice pentru o eventuală acțiune de îmbunătățire a calității stagiilor. Nu a existat un acord între partenerii sociali pentru deschiderea de negocieri cu privire la aceste chestiuni. Cu toate acestea, este important să se ia măsuri la nivelul Uniunii în acest domeniu prin adaptarea cadrului actual privind stagiile, ținând seama, în același timp, de rezultatele consultării partenerilor sociali.	(12) Comisia a efectuat o consultare în două etape a partenerilor sociali la nivelul Uniunii în temeiul articolului 154 din TFUE cu privire la necesitatea, obiectivele și opțiunile juridice pentru o eventuală acțiune de îmbunătățire a calității ***și a accesibilității*** stagiilor. Nu a existat un acord între partenerii sociali pentru deschiderea de negocieri cu privire la aceste chestiuni. Cu toate acestea, este important să se ia măsuri la nivelul Uniunii în acest domeniu prin adaptarea cadrului actual privind stagiile, ținând seama, în același timp, de rezultatele consultării partenerilor sociali.

Or. en

Amendamentul 166
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(14a) Curtea de Justiție a Uniunii Europene a statuat în mod repetat că noțiunea de „lucrător”, în sensul articolului 45 din TFUE, se extinde la o persoană care efectuează un stagiu. Jurisprudența Curții de Justiție a stabilit existența unui raport de muncă în cele patru tipuri principale de stagii: stagii pe piața liberă, stagii obligatorii pentru accesul la o profesie; stagii care fac parte din politicile active în domeniul pieței forței de muncă și cele care fac parte dintr-o calificare academică sau profesională. La punerea în aplicare a prezentei directive ar trebui să se țină seama de interpretarea Curții de Justiție în jurisprudența sa.

Or. en

Amendamentul 167
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(14a) Articolul 165 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene exclude „[orice armonizare] a actelor cu putere de lege și a normelor administrative ale statelor membre” în materie de educație sau formare profesională.

Or. fr

Amendamentul 168
Arba Kokalari, Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea ***problematică a*** stagiilor în ***Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale*** aplicabile ***lucrătorilor*** sunt puse în aplicare și respectate pe deplin ***în ceea ce privește stagiarii***. ***Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.***	(15) Având în vedere provocările persistente ***și practicile abuzive*** legate de utilizarea stagiilor în ***cadrul Uniunii, statele membre trebuie să se asigure că legislația națională relevantă, precum și dreptul Uniunii,*** aplicabile ***stagiarilor,*** sunt puse în aplicare și respectate pe deplin. ***Acest lucru ar trebui realizat în conformitate cu contractele colective de muncă și cu modelele de piață a muncii în vigoare în fiecare stat membru, după caz. Cerințele minime ale UE nu ar trebui să înlocuiască sau să submineze condițiile negociate prin contractele colective de muncă.***

Or. en

Amendamentul 169
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante	(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare ***în conformitate cu principiul subsidiarității*** pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și

ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.	pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace. ***Reamintește totuși că ar trebui să se facă o diferențiere clară față de stagiile care fac parte integrantă din educația formală și formarea profesională, în conformitate cu sistemele naționale de învățământ.***
	Or. en

Amendamentul 170
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii ***și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii***. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de	(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor ***de pe piața liberă*** în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii ***pe piața liberă***, prin stabilirea unui cadru comun de

muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru ***a asigura egalitatea de tratament și pentru*** a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.

principii și măsuri necesare pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.

Or. en

Amendamentul 171
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea ***problematică*** a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate ***raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii*** și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea ***raporturilor de muncă disimulate sub formă de*** stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.	(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea ***abuzivă*** a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate ***stagiile frauduloase*** și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea ***practicilor abuzive care decurg din*** stagii ***frauduloase***, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.

Or. en

Amendamentul 172
Raúl de la Hoz Quintano, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea ***unor cerințe minime*** pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea ***unui cadru comun de principii*** și ***măsuri*** necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.	(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea ***unui cadru comun*** pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea ***principiilor*** și ***a măsurilor*** necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.

Or. es

Amendamentul 173
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt	(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt

necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor ***cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și*** pentru ***combaterea raporturilor*** de muncă disimulate sub formă de stagii***, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare*** pentru a ***asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și*** a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.

necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor ***limite clare privind diferențele dintre raporturile*** de muncă ***obișnuite și stagii,*** pentru ***a combate raporturile*** de muncă disimulate sub formă de stagii ***și*** pentru a ***delimita clar aspectele legate de stagii care intră în sfera de competență a Uniunii de cele care intră sfera de competență a statelor membre, cu scopul de*** a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor ***și stagiarilor*** într-un mod mai eficace.

Or. fr

Justificare

O reglementare explicită a situației stagiarilor ar însemna încălcarea clară de către prezenta directivă a principiului repartizării competențelor între Uniunea Europeană și statele membre. În schimb, punerea accentului pe diferențele dintre stagiari și lucrători poate fi totuși încadrată în competențele Uniunii și va avea aceleași efecte în ceea ce privește protecția împotriva abuzurilor.

Amendamentul 174
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante	(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante

ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.	ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii***, menținând în același timp flexibilitatea și evitând sarcinile inutile pentru microîntreprinderi și întreprinderile mici și mijlocii***. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.
	Or. en

Amendamentul 175
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă	(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a ***îmbunătăți condițiile de muncă ale stagiarilor și calitatea și accesibilitatea stagiilor, pentru*** a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de

de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.

muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.

Or. en

Amendamentul 176
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.	(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor ***pe piața deschisă a forței de muncă*** în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii ***de pe piața deschisă a forței de muncă***. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.

Or. fr

Amendamentul 177
David Casa

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.	(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor ***care efectuează stagii pe piața liberă*** în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.

Or. en

Amendamentul 178
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor ***de muncă ale stagiarilor*** în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.	(15) Având în vedere provocările persistente legate de utilizarea problematică a stagiilor în Uniune, sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii și pentru a asigura faptul că actele legislative relevante ale Uniunii și naționale aplicabile lucrătorilor sunt puse în aplicare și respectate pe deplin în ceea ce privește stagiarii. Prezenta directivă abordează aceste provocări prin stabilirea unor cerințe minime pentru îmbunătățirea și asigurarea respectării condițiilor ***stagiilor*** în Uniune și pentru combaterea raporturilor de muncă disimulate sub formă de stagii, prin stabilirea unui cadru comun de principii și măsuri necesare pentru a asigura egalitatea de tratament și pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea legislației Uniunii și a legislației naționale aplicabile lucrătorilor într-un mod mai eficace.

Or. en

Amendamentul 179
Pierfrancesco Maran, Raffaele Topo, Brando Benifei, Cecilia Strada

Propunere de directivă
Considerentul 15 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(15a) Statele membre ar trebui să garanteze că toți stagiarii beneficiază de un contract de muncă scris și remunerat cu o durată determinată, care să cuprindă un stagiu pe piața liberă, un stagiu asociat cu politicile active în domeniul pieței forței de muncă, un stagiu care reprezintă o componentă obligatorie a formării profesionale sau un stagiu care face parte din programele educației

formale și ale formării profesionale.

Or. en

Amendamentul 180
Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 15 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(15a) Având în vedere, de asemenea, provocările persistente legate de deficitul de forță de muncă, care se preconizează că va crește în următorii ani din cauza provocărilor demografice, și recunoscând rolul stagiilor de pe piața liberă în soluționarea acestor probleme, prezenta directivă vizează creșterea numărului de stagii în Uniune, garantând totodată sustenabilitatea sistemelor de stagii prin asigurarea unor stagii de bună calitate și a unor condiții de muncă decente.

Or. en

Justificare

Stagiile sunt, în general, o componentă benefică pentru societate a pieţelor europene ale forţei de muncă, iar această directivă trebuie să sprijine eforturile de a facilita stagiile şi de a creşte numărul acestora pentru a asigura forţa de muncă calificată de mâine, ceea ce este de mare importanţă în UE. UE se confruntă cu presiuni demografice şi nu dispune de anumite competenţe importante, care sunt foarte solicitate. UE trebuie să valorifice oportunităţile pe care le oferă stagiile pentru a facilita trecerea de la şomaj la un loc de muncă permanent, precum şi pentru perfecţionarea şi recalificarea lucrătorilor.

Amendamentul 181
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.	***eliminat***

Or. fr

Justificare

Niciun text al Uniunii Europene nu poate fi aplicat unui stagiar în temeiul statutului său de stagiar care intră sub incidența politicilor în materie de educație și formare, statele membre având competențe exclusive în acest sens. Conceptul de stagiar există, de altfel, tocmai pentru a marca distincția față de un raport de muncă obișnuit.

Amendamentul 182
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Este esențial să se definească rolul stagiarului, făcându-se o distincție clară între stagiari și lucrători. Stagiile nu sunt o formă de angajare, deoarece obiectivul principal al acestora este de a permite aplicarea practică a cunoștințelor teoretice într-un mediu profesional. Din acest motiv, ele trebuie luate în considerare separat de contractele de muncă. Având în vedere, de asemenea, diferitele reglementări existente în diferite state membre, dorim să evităm eventualele incertitudini și suprapuneri de reglementare care tind să aducă perioadele de stagiu în domeniul de aplicare al raporturilor de muncă.

Amendamentul 183
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Prezenta directivă ***trebuie să se aplice stagiarilor din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.***	(16) Prezenta directivă ***stabilește o definiție comună a stagiilor și norme comune pentru a preveni practicile abuzive care decurg din stagii frauduloase. Prin urmare, directiva reglementează condițiile de muncă ale activității de nivel începător desfășurate de stagiari pe parcursul perioadei de stagiu.***

Or. en

Amendamentul 184
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Prezenta directivă trebuie să se	(16) Prezenta directivă trebuie să se

aplice ***stagiarilor*** din Uniune ***care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația,*** contractele colective de muncă sau practicile ***în vigoare din*** statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. ***În*** jurisprudența ***sa, Curtea*** de Justiție ***a stabilit criterii pentru*** determinarea statutului ***unui*** lucrător***, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz***.	aplice ***stagiilor de pe piața liberă*** din Uniune***, astfel cum sunt definite de dreptul intern, de*** contractele colective de muncă sau ***de*** practicile ***stabilite în*** statele membre ***respective***, ținând seama ***în mod corespunzător*** de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. ***Este de competența statelor membre să stabilească, în conformitate cu sistemele lor naționale, dacă și în ce măsură un stagiu constituie un raport de muncă.*** Jurisprudența ***Curții*** de Justiție ***poate servi drept referință, atunci când este relevantă, ținând seama de faptul că*** determinarea statutului ***de*** lucrător ***se bazează pe o analiză de la caz la caz a elementelor de fapt***.

Or. en

Justificare

Acest considerent clarifică faptul că definirea și clasificarea juridică a stagiilor țin de competența națională. Considerentul respectă diversitatea sistemelor juridice și a sistemelor pieței muncii din Uniune, recunoscând totodată relevanța jurisprudenței Curții ca orientare interpretativă, nu ca definiție obligatorie.

Amendamentul 185
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor din Uniune ***care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene***. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.	(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice ***tuturor*** stagiarilor din Uniune ***care efectuează un stagiu care nu face parte din programa educației formale și a formării profesionale, inclusiv ucenicii***. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.

Or. en

Amendamentul 186
David Casa

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.	(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor ***care efectuează stagii pe piața liberă*** din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.

Or. en

Amendamentul 187
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.	(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz

la caz.

Or. fr

Amendamentul 188
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.	(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor ***de pe piața liberă*** din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.

Or. en

Amendamentul 189
Arba Kokalari, Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui lucrător, care	(16) Prezenta directivă trebuie să se aplice stagiarilor ***de pe piața liberă*** din Uniune care au un contract de muncă sau un raport de muncă definit de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare din statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene. În jurisprudența sa, Curtea de Justiție a stabilit criterii pentru determinarea statutului unui

trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.	lucrător, care trebuie să se bazeze pe o analiză de la caz la caz.

Or. en

Amendamentul 190
Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 16 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(16a) Prezenta directivă definește stagiile ca stagii pe piața liberă[1a], care sunt acorduri bilaterale și private neobligatorii între un stagiar și un furnizor de stagii, care prevăd o perioadă limitată de practică profesională fără o legătură formală cu educația sau formarea profesională, fără implicarea unei părți terțe, cu scopul de a oferi experiență practică și profesională pentru îmbunătățirea capacității de inserție profesională și de a facilita tranziția către un raport de muncă obișnuit, pe baza unui contract de muncă scris între stagiar și furnizorul stagiului.
	[1a] eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52016SC0324&

Or. en

Justificare

Prezenta propunere de directivă ar trebui să se refere numai la stagiile pe piața liberă, a se vedea mai sus. Definiția stagiilor pe piața liberă ar trebui să fie clară și în conformitate cu definiția stabilită în cadrul de calitate pentru stagii.Stagiile pe piața liberă, împreună cu cadrul de calitate pentru stagii (Comisia Europeană, 2014), sunt definite ca acorduri bilaterale și private neobligatorii între un stagiar și un angajator. Acestea nu au nicio legătură formală cu educația sau formarea profesională. Cei mai mulți beneficiari ai stagiilor sunt studenți, absolvenți sau angajați care caută formare practică la locul de muncă, dar și angajatorii se pot bucura de beneficiile aduse de stagii.

Amendamentul 191
Catarina Martins, Estrella Galán, Anthony Smith, Konstantinos Arvanitis, Kathleen Funchion, Leila Chaibi

Propunere de directivă
Considerentul 16 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(16a) Prezenta directivă definește stagiile ca fiind o perioadă limitată de muncă de nivel începător, menită să ofere competențe practice și profesionale printr-o formare semnificativă care să faciliteze tranziția către un loc de muncă stabil sau accesul la o profesie, pe baza unui contract scris între stagiar și furnizorul de stagiu, care este remunerat în conformitate cu Directiva (UE) 2022/2041.

Or. en

Amendamentul 192
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 16 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(16a) Prezenta directivă definește stagiile ca fiind o perioadă limitată de muncă de nivel începător, menită să ofere competențe practice și profesionale printr-o formare semnificativă care să faciliteze tranziția către un loc de muncă stabil sau accesul la o profesie, pe baza unui contract scris între stagiar și furnizorul de stagiu.

Or. en

Amendamentul 193
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 16 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(16b) Prezenta directivă asigură faptul că principiul nediscriminării în temeiul articolului 21 din cartă, precum și al Directivei 2006/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului[1a], al Directivei 2000/43/CE[1b] a Consiliului și al Directivei 2000/78/CE se aplică stagiilor în ceea ce privește accesul la acestea și condițiile de muncă, inclusiv remunerarea. Aceasta abordează preocupările legate de implicațiile discriminatorii ale stagiilor și promovează caracterul incluziv al stagiilor.

Or. en

Amendamentul 194
Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 16 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(16b) Prezenta directivă nu se aplică altor stagii, cum ar fi: (a) raporturile de educație și formare profesională, (b) ucenicile, (c) stagiile care se desfășoară în cadrul educației formale, (d) stagiile care sunt obligatorii pentru a obține o anumită diplomă sau calificare și stagiile profesionale, astfel cum sunt definite în Directiva 2005/36/CE, și (e) stagiile din cadrul politicilor active în domeniul pieței forței de muncă.

Or. en

Justificare

Pentru a oferi mai multă claritate, un nou considerent 16b este util pentru a sublinia tipurile de stagii exceptate de la domeniul de aplicare al directivei.

Amendamentul 195
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 16 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(16c) Statele membre ar trebui, de asemenea, să promoveze un acces sporit la stagii pentru stagiarii care provin din medii vulnerabile, inclusiv pentru cei cu dizabilități, asigurându-se că locurile de muncă sunt adaptate pentru a fi accesibile stagiarilor cu dizabilități.

Or. en

Amendamentul 196
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. Astfel, uceniciile pot intra sub incidența prezentei directive, în măsura în care ucenicii se încadrează în noțiunea de „lucrător”, astfel cum este definită de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 197
Jagna Marczułajtis-Walczak

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. Astfel, uceniciile pot intra sub incidența prezentei directive, în măsura în care ucenicii se încadrează în noțiunea de „lucrător”, astfel cum este definită de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 198
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. Astfel, uceniciile pot intra sub incidența prezentei directive, în măsura în care ucenicii se încadrează în noțiunea de „lucrător”, astfel cum este definită de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 199
David Casa

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. Astfel, uceniciile pot intra sub incidența prezentei directive, în măsura în care ucenicii se încadrează în noțiunea de „lucrător”, astfel cum este definită de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Ar trebui să existe o distincție între stagiile de pe piața liberă și stagiile oferite în contextul educației și formării profesionale.

Amendamentul 200
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. ***Astfel, uceniciile pot intra sub incidența prezentei directive, în măsura în care ucenicii se încadrează în noțiunea de „lucrător”, astfel cum este***	(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul.

definită de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.

Or. en

Amendamentul 201
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. Astfel, uceniciile ***pot intra sub incidența*** prezentei directive***, în măsura în care ucenicii se încadrează în noțiunea de „lucrător", astfel cum este definită de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene***.	(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. Astfel, ***stagiile din cadrul educației formale și al formării profesionale,*** uceniciile ***și stagiile din cadrul politicilor active în domeniul pieței forței de muncă nu intră în domeniul de aplicare al*** prezentei directive. ***Domeniul de aplicare al directivei se limitează la stagiile de pe piața liberă.***

Or. en

Justificare

Stagiile au un scop pur educațional și de orientare profesională și, prin urmare, nu pot fi considerate activitate profesională. Stagiile nu sunt forme de angajare, deoarece se axează pe posibilitatea de a aplica cunoștințe teoretice într-un context profesional și trebuie tratate separat de contractele de muncă. Ne dorim să evităm extinderea domeniului de aplicare al directivei pentru a include uceniciile. Uceniciile și stagiile se bazează pe abordări foarte diferite ale învățării experimentale, având obiective diferite și reglementări deja bine definite în statele membre.

Amendamentul 202
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. ***Astfel, uceniciile pot intra sub incidența*** prezentei directive, ***în măsura în care ucenicii se încadrează în noțiunea de „lucrător”, astfel cum este definită de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene***.	(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. ***În sensul*** prezentei directive, ***ar trebui incluse toate stagiile care nu fac parte din programele educației formale și ale formării profesionale***. ***Astfel de stagii pot include stagii pe piața liberă, stagii în contextul politicilor active în domeniul pieței forței de muncă și stagii care sunt o componentă obligatorie a formării profesionale.***

Or. en

Amendamentul 203
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. Astfel, uceniciile ***pot intra sub incidența*** prezentei directive***, în măsura în care ucenicii se încadrează în noțiunea de „lucrător”, astfel cum este definită de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene***.	(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. Astfel, ***stagiile din cadrul educației formale sau al formării profesionale,*** uceniciile ***și stagiile din cadrul politicilor active în domeniul pieței forței de muncă nu intră în domeniul de aplicare al*** prezentei directive. ***Domeniul de aplicare al directivei se limitează la stagiile de pe piața liberă.***

Or. en

Amendamentul 204
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. ***Astfel,*** uceniciile pot intra sub incidența prezentei directive, ***în măsura în care*** ucenicii se încadrează în noțiunea de „lucrător”, astfel cum este definită de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.	(17) Programele de învățare la locul de muncă care se încadrează în definiția stagiilor variază semnificativ de la un stat membru la altul. Uceniciile ***implică totuși concepte și reglementări diferite de cele aplicabile stagiilor. Uceniciile nu*** pot intra sub incidența prezentei directive, ***având în vedere că*** ucenicii se încadrează în noțiunea de „lucrător”, astfel cum este definită de legislația, contractele colective de muncă sau practicile în vigoare în statele membre, ținând seama de jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.

Or. fr

Justificare

Stagiile și uceniciile sunt două concepte diferite. În contextul uceniciilor, este obligatorie plata unui salariu în schimbul îndeplinirii sarcinilor și responsabilităților care îi revin ucenicului. În timp ce stagiile pot fi efectuate încă din timpul învățământului secundar, uceniciile încep mai târziu și rareori înainte de învățământul superior.

Amendamentul 205
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 17 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(17a) Capitolul III din directivă stabilește dispoziții pentru a asigura calitatea și accesibilitatea stagiilor. Acesta stabilește criteriile minime de calitate care trebuie incluse într-un contract de stagiu scris și impune statelor membre să ia măsuri eficace pentru a îmbunătăți

	accesibilitatea și caracterul incluziv al stagiilor, mai ales pentru persoanele mai îndepărtate de piața forței de muncă, inclusiv pentru persoanele cu dizabilități, pentru cele care locuiesc în regiuni rurale, îndepărtate și ultraperiferice, pentru cele care provin din medii socioeconomice defavorizate și/sau dintr-un context de migrație, pentru cele din comunitatea romă și pentru cele cu un nivel de educație mai scăzut.

Or. en

Amendamentul 206
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 18

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(18) Capitolul III din directivă se aplică angajaților obișnuiți care sunt desemnați în mod fals drept stagiari, și anume în situațiile în care angajatorii desemnează un raport de muncă obișnuit fie ca un stagiu care nu este un raport de muncă, fie ca un stagiu care constituie un raport de muncă, însă cu un nivel de remunerare mai scăzut sau cu alte condiții de muncă decât cele la care ar avea dreptul angajații obișnuiți în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 207
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 18

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(18) Capitolul III din directivă se aplică angajaților obișnuiți care sunt desemnați în mod fals drept stagiari, și anume în situațiile în care angajatorii desemnează un raport de muncă obișnuit ***fie*** ca un stagiu care nu este un raport de muncă***, fie ca un stagiu care constituie un raport de muncă, însă cu un nivel de remunerare mai scăzut sau cu alte condiții de muncă decât cele la care ar avea dreptul angajații obișnuiți în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale***.	(18) Capitolul III din directivă se aplică angajaților obișnuiți care sunt desemnați în mod fals drept stagiari, și anume în situațiile în care angajatorii desemnează un raport de muncă obișnuit ca un stagiu care nu este un raport de muncă.

Or. fr

Justificare

Un stagiu nu trebuie să constituie un raport de muncă alternativ.

Amendamentul 208
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 18

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(18) Capitolul ***III*** din directivă se aplică angajaților obișnuiți care sunt desemnați în mod fals drept stagiari, și anume în situațiile în care ***angajatorii*** desemnează un raport de muncă obișnuit ***fie*** ca ***un*** stagiu ***care nu este un raport de muncă, fie ca un stagiu care constituie un raport de muncă, însă cu*** un nivel de remunerare mai scăzut sau cu alte condiții de muncă decât cele la care ar avea dreptul angajații obișnuiți în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.	(18) Capitolul ***IV*** din directivă se aplică angajaților obișnuiți care sunt desemnați în mod fals drept stagiari, și anume în situațiile în care ***furnizorii de stagii*** desemnează un raport de muncă obișnuit ca stagiu ***în încercarea de a nu oferi remunerație sau de a oferi*** un nivel de remunerare mai scăzut sau cu alte condiții de muncă decât cele la care ar avea dreptul angajații obișnuiți în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.

Or. en

Amendamentul 209
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 18

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(18) Capitolul III din directivă se aplică angajaților obișnuiți care sunt desemnați în mod fals drept stagiari, și anume în situațiile în care angajatorii desemnează un raport de muncă obișnuit fie ca un stagiu care nu este un raport de muncă, fie ca un stagiu care constituie un raport de muncă, însă cu un nivel de ***remunerare*** mai scăzut sau cu alte condiții de muncă decât cele la care ar avea dreptul angajații obișnuiți în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.	(18) Capitolul III din directivă se aplică angajaților obișnuiți care sunt desemnați în mod fals drept stagiari, și anume în situațiile în care angajatorii desemnează un raport de muncă obișnuit fie ca un stagiu care nu este un raport de muncă, fie ca un stagiu care constituie un raport de muncă, însă cu un nivel de ***retribuire*** mai scăzut sau cu alte condiții de muncă decât cele la care ar avea dreptul angajații obișnuiți în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.

Or. fr

Amendamentul 210
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 18

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(18) Capitolul III din directivă se aplică angajaților obișnuiți care sunt desemnați în mod fals drept stagiari, și anume în situațiile în care angajatorii desemnează un raport de muncă obișnuit fie ca un stagiu care nu este un raport de muncă, fie ca un stagiu care constituie un raport de muncă, însă cu un nivel de remunerare mai scăzut sau cu alte condiții de muncă decât cele la care ar avea dreptul angajații obișnuiți în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.	(18) Capitolul III din directivă se aplică angajaților obișnuiți care sunt desemnați în mod fals drept stagiari ***pe piața liberă***, și anume în situațiile în care angajatorii desemnează un raport de muncă obișnuit fie ca un stagiu ***pe piața liberă*** care nu este un raport de muncă, fie ca un stagiu ***pe piața liberă*** care constituie un raport de muncă, însă cu un nivel de remunerare mai scăzut sau cu alte condiții de muncă decât cele la care ar avea dreptul angajații obișnuiți în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de

muncă sau al practicilor naționale.

Or. en

Amendamentul 211
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 19

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(19) Stagiile ***care constituie raporturi de muncă*** pot fi diferențiate de raporturile de muncă „obișnuite” prin faptul că sunt ***limitate în timp, includ o componentă semnificativă de învățare și formare și sunt efectuate*** pentru a dobândi experiență practică și profesională în vederea îmbunătățirii capacității de inserție profesională și a facilitării tranziției către un loc de muncă sau a accesului la o profesie.	(19) Stagiile pot fi diferențiate de raporturile de muncă „obișnuite” prin faptul că sunt ***instituite cu unicul obiectiv de a forma un stagiar punându-l în contact cu un mediu profesional*** pentru a dobândi experiență practică și profesională în vederea îmbunătățirii capacității de inserție profesională și a facilitării tranziției către un loc de muncă sau a accesului la o profesie.

Or. fr

Justificare

Și raporturile de muncă pot fi limitate în timp. Învățarea și formarea nu sunt doar o componentă, ci însăși esența stagiului. Stagiul nu este un raport de muncă decât dacă am considera că, în aceleași împrejurări, un elev se află într-un raport de muncă cu profesorul său.

Amendamentul 212
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 19

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(19) Stagiile ***care constituie raporturi de muncă*** pot fi diferențiate de ***raporturile*** de muncă ***„obișnuite”*** prin faptul că sunt	(19) Stagiile***, astfel cum sunt definite în prezenta directivă, implică în mod necesar stabilirea unui raport de muncă între***

limitate în timp, includ o componentă semnificativă de învățare și formare și sunt efectuate pentru a dobândi experiență practică și profesională în vederea ***îmbunătățirii capacității de inserție profesională și a*** facilitării tranziției către un loc de muncă sau a accesului la o profesie.

stagiar și furnizorul stagiului și pot fi diferențiate de ***alte raporturi*** de muncă prin faptul că sunt limitate în timp, includ o componentă semnificativă de învățare și formare și sunt efectuate pentru a dobândi experiență practică și profesională în vederea facilitării tranziției către un loc de muncă ***stabil*** sau a accesului la o profesie.

Or. en

Amendamentul 213
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 19

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(19) Stagiile ***care constituie raporturi de muncă*** pot fi diferențiate de raporturile de muncă „obișnuite” prin faptul că sunt limitate în timp, includ o componentă semnificativă de învățare și formare și sunt efectuate pentru a dobândi experiență practică și profesională în vederea îmbunătățirii capacității de inserție profesională și a facilitării tranziției ***către*** un loc de muncă sau a accesului la o profesie.	(19) Stagiile pot fi diferențiate de raporturile de muncă „obișnuite” prin faptul că sunt limitate în timp, includ o componentă semnificativă de învățare și formare și sunt efectuate pentru a dobândi experiență practică și profesională în vederea îmbunătățirii capacității de inserție profesională și a facilitării tranziției ***de la educație la*** un loc de muncă sau a accesului la o profesie.

Or. en

Amendamentul 214
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 19

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(19) Stagiile care constituie raporturi de muncă pot fi diferențiate de raporturile de muncă „obișnuite” prin faptul că sunt limitate în timp, includ o componentă	(19) Stagiile ***de pe piața liberă*** care constituie raporturi de muncă pot fi diferențiate de raporturile de muncă „obișnuite” prin faptul că sunt limitate în

semnificativă de învățare și formare și sunt efectuate pentru a dobândi experiență practică și profesională în vederea îmbunătățirii capacității de inserție profesională și a facilitării tranziției către un loc de muncă sau a accesului la o profesie.	timp, includ o componentă semnificativă de învățare și formare și sunt efectuate pentru a dobândi experiență practică și profesională în vederea îmbunătățirii capacității de inserție profesională și a facilitării tranziției către un loc de muncă sau a accesului la o profesie.

Or. en

Amendamentul 215
Jagna Marczułajtis-Walczak

Propunere de directivă
Considerentul 19 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(19a) Educația și formarea profesională (EFP) a reprezentat în mod tradițional o cale către locuri de muncă de calitate și cariere satisfăcătoare în ocupații cu nivel mediu de calificare. Consolidarea unei legături strânse între EFP și industrie poate asigura alinierea programelor de formare la nevoile în continuă evoluție ale pieței muncii, sporind astfel capacitatea de inserție profesională și reziliența economică. Cu toate acestea, în timp ce stagiile sunt, de obicei, experiențe pe termen scurt care vizează dobândirea unei prime experiențe profesionale, programele EFP sunt parcursuri educaționale formale structurate, concepute pentru a dota persoanele cu competențe complete, direct aplicabile în muncă.

Or. en

Justificare

Scopul amendamentului este de a evidenția diferența dintre EFP și stagii.

Amendamentul 216
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) ***Principiul nediscriminării este adecvat*** pentru a combate ***abuzurile în materie de stagii, cum ar fi acordarea unor condiții de muncă mai puțin favorabile sau a unor salarii mai mici stagiarilor în comparație cu angajații obișnuiți, fără o justificare adecvată, și pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil. De asemenea, acesta poate contribui la creșterea accesibilității stagiilor pentru grupurile de lucrători aflați într-o situație vulnerabilă.***	(20) ***Principiile și căile de atac prevăzute de dreptul intern sunt adecvate*** pentru a combate ***disimularea raporturilor de muncă obișnuite în stagii pe piața liberă***.

Or. en

Amendamentul 217
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy

Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) Principiul nediscriminării este adecvat pentru a combate abuzurile în materie de stagii***, cum ar fi acordarea unor condiții de muncă mai puțin favorabile sau a unor salarii mai mici*** stagiarilor ***în comparație cu angajații obișnuiți, fără o justificare adecvată, și*** pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil***. De asemenea, acesta poate*** contribui la creșterea accesibilității stagiilor pentru grupurile de lucrători aflați într-o situație	(20) Principiul nediscriminării ***nu*** este adecvat pentru a combate abuzurile în materie de stagii ***prin compararea situației unui lucrător obișnuit cu cea a unui stagiar, care este diferită în ceea ce privește cadrul de reglementare și obligațiile aferente acestuia. Principiul nediscriminării poate fi totuși aplicat*** stagiarilor***, în special*** pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil ***sau pentru a*** contribui la creșterea accesibilității stagiilor pentru grupurile de lucrători aflați într-o situație

vulnerabilă.

vulnerabilă.

Or. fr

Amendamentul 218
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) Principiul nediscriminării este adecvat pentru a combate abuzurile în materie de stagii, cum ar fi acordarea unor condiții de muncă mai puțin favorabile sau a unor ***salarii*** mai mici stagiarilor în comparație cu ***angajații*** obișnuiți, fără o justificare adecvată, și pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil. De asemenea, acesta poate contribui la creșterea accesibilității stagiilor pentru grupurile de lucrători aflați într-o situație vulnerabilă.	(20) Principiul nediscriminării este adecvat pentru a combate abuzurile în materie de stagii ***pe piața deschisă a forței de muncă***, cum ar fi acordarea unor condiții de muncă mai puțin favorabile sau a unor ***retribuții*** mai mici stagiarilor în comparație cu ***remunerațiile angajaților*** obișnuiți, fără o justificare adecvată, și pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil. De asemenea, acesta poate contribui la creșterea accesibilității stagiilor ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** pentru grupurile de lucrători aflați într-o situație vulnerabilă.

Or. fr

Amendamentul 219
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) Principiul nediscriminării este adecvat pentru a combate ***abuzurile în materie de stagii***, cum ar fi acordarea unor condiții de muncă mai puțin favorabile sau a ***unor salarii*** mai mici stagiarilor în	(20) Principiul nediscriminării este adecvat pentru a combate ***practicile de exploatare în cadrul stagiilor***, cum ar fi acordarea unor condiții de muncă mai puțin favorabile sau a ***unei compensații*** mai mici

comparație cu angajații obișnuiți, fără o justificare adecvată, și pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil. De asemenea, acesta poate contribui la creșterea accesibilității stagiilor pentru ***grupurile de lucrători aflați într-o situație vulnerabilă***.	stagiarilor în comparație cu angajații obișnuiți, fără o justificare adecvată, și pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil. De asemenea, acesta poate contribui la creșterea accesibilității stagiilor pentru ***lucrătorii vulnerabili, cum ar fi lucrătorii cu dizabilități sau cei care provin din medii defavorizate***.

Or. en

Amendamentul 220
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) Principiul nediscriminării este adecvat pentru a combate abuzurile în materie de stagii, cum ar fi acordarea unor condiții de muncă mai puțin favorabile sau a unor salarii mai mici stagiarilor în comparație cu angajații obișnuiți, fără o justificare adecvată, și pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil. De asemenea, acesta poate contribui la creșterea accesibilității stagiilor pentru grupurile de lucrători ***aflați într-o situație vulnerabilă***.	(20) Principiul nediscriminării este adecvat pentru a combate abuzurile în materie de stagii, cum ar fi acordarea unor condiții de muncă mai puțin favorabile sau a unor salarii mai mici stagiarilor în comparație cu angajații obișnuiți, fără o justificare adecvată, și pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil. De asemenea, acesta poate contribui la creșterea accesibilității stagiilor pentru grupurile de lucrători ***care sunt mai îndepărtați de piața forței de muncă***.

Or. en

Amendamentul 221
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) Principiul nediscriminării este adecvat pentru a combate ***abuzurile în materie de stagii***, cum ar fi acordarea unor condiții de muncă mai puțin favorabile sau a unor salarii mai mici stagiarilor în comparație cu ***angajații obișnuiți***, fără o justificare adecvată, și pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil. De asemenea, acesta poate contribui la creșterea accesibilității stagiilor pentru grupurile de lucrători aflați într-o situație vulnerabilă.	(20) Principiul nediscriminării este adecvat pentru a combate ***practicile abuzive în cadrul stagiilor***, cum ar fi acordarea unor condiții de muncă mai puțin favorabile sau a unor salarii mai mici stagiarilor în comparație cu ***alți angajați***, fără o justificare adecvată, și pentru a asigura sustenabilitatea stagiilor drept căi de acces la oportunități de ocupare a unui loc de muncă stabil. De asemenea, acesta poate contribui la creșterea accesibilității stagiilor pentru grupurile de lucrători aflați într-o situație vulnerabilă.

Or. en

Amendamentul 222
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru stagiari, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP, care prevede că, în ceea ce privește condițiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe durată determinată nu trebuie tratați într-un mod mai puțin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de muncă pe durată determinată, cu excepția cazului în care tratamentul diferențiat este justificat de motive obiective. Stagiarii care au un raport de muncă sunt, prin definiție, „lucrători pe durată determinată” în	***eliminat***

sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alți lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menționată le permite statelor membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relațiile de formare profesională inițială și de ucenicie sau contractele și raporturile de muncă încheiate în cadrul unui program specific de formare, inserție și reconversie profesională cu caracter public sau susținut de autorități publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaște poziția deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalității de tratament în raport cu angajații obișnuiți se aplică tuturor stagiarilor care au un raport de muncă.

Or. fr

Justificare

Drepturile lucrătorilor nu sunt aplicabile stagiarilor.

Amendamentul 223
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru stagiari, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP, care prevede că, în ceea ce privește condițiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe	***eliminat***

durată determinată nu trebuie tratați într-un mod mai puțin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de muncă pe durată determinată, cu excepția cazului în care tratamentul diferențiat este justificat de motive obiective. Stagiarii care au un raport de muncă sunt, prin definiție, „lucrători pe durată determinată” în sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alți lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menționată le permite statelor membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relațiile de formare profesională inițială și de ucenicie sau contractele și raporturile de muncă încheiate în cadrul unui program specific de formare, inserție și reconversie profesională cu caracter public sau susținut de autorități publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaște poziția deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalității de tratament în raport cu angajații obișnuiți se aplică tuturor stagiarilor care au un raport de muncă.

Or. en

Justificare

Stagiile nu pot fi asimilate raporturilor de muncă pe durată determinată. Consecințele unei astfel de juxtapuneri ar implica o asimilare substanțială și împovărătoare între două instrumente complet diferite: raportul pe durată determinată, ca un contract de muncă real, și stagiul, ca un instrument de orientare a tinerilor către lumea afacerilor.Extinderea domeniului de aplicare al directivei la contractele pe durată determinată ar crea incertitudine juridică la nivel național și ar submina bunele practici ale acestei instituții contractuale.

Amendamentul 224
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru stagiari, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP, care prevede că, în ceea ce privește condițiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe durată determinată nu trebuie tratați într-un mod mai puțin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de muncă pe durată determinată, cu excepția cazului în care tratamentul diferențiat este justificat de motive obiective. Stagiarii care au un raport de muncă sunt, prin definiție, „lucrători pe durată determinată” în sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alți lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menționată le permite statelor membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relațiile de formare profesională inițială și de ucenicie sau contractele și raporturile de muncă încheiate în cadrul unui program specific de formare, inserție și reconversie profesională cu caracter public sau susținut de autorități publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaște poziția deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalității de tratament în raport cu angajații obișnuiți se aplică tuturor stagiarilor care au un raport de muncă.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Un stagiu nu este același lucru cu un contract de muncă pe durată determinată. Un contract pe durată determinată este un loc de muncă real, în timp ce un stagiu este conceput pentru a ajuta tinerii să pătrundă pe piața forței de muncă. În cazul în care contractele pe durată determinată ar fi incluse în aceeași categorie cu stagiile, acest lucru ar putea duce la incertitudine și confuzie juridică la nivel național.

Amendamentul 225
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru stagiari, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP, care prevede că, în ceea ce privește condițiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe durată determinată nu trebuie tratați într-un mod mai puțin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de muncă pe durată determinată, cu excepția cazului în care tratamentul diferențiat este justificat de motive obiective. Stagiarii care au un raport de muncă sunt, prin definiție, „lucrători pe durată determinată” în sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alți lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menționată le permite statelor membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relațiile de formare profesională inițială și de ucenicie sau contractele și raporturile de muncă încheiate în cadrul	***eliminat***

unui program specific de formare, inserție și reconversie profesională cu caracter public sau susținut de autorități publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaște poziția deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalității de tratament în raport cu angajații obișnuiți se aplică tuturor stagiarilor care au un raport de muncă.

Or. en

Amendamentul 226
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru stagiari, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP, care prevede că, în ceea ce privește condițiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe durată determinată nu trebuie tratați într-un mod mai puțin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de muncă pe durată determinată, cu excepția cazului în care tratamentul diferențiat este justificat de motive obiective. Stagiarii care au un raport de muncă sunt, prin definiție, „lucrători pe durată determinată” în sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alți lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menționată le permite statelor	***eliminat***

membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relațiile de formare profesională inițială și de ucenicie sau contractele și raporturile de muncă încheiate în cadrul unui program specific de formare, inserție și reconversie profesională cu caracter public sau susținut de autorități publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaște poziția deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalității de tratament în raport cu angajații obișnuiți se aplică tuturor stagiarilor care au un raport de muncă.

Or. en

Justificare

Considerentul creează incertitudine juridică prin echivalarea stagiarilor cu lucrătorii pe durată determinată, în ciuda statutului distinct al acestora. Există riscul de a interfera cu competențele naționale și este redundant, deoarece directiva prevede deja garanții împotriva inegalității de tratament nejustificate.

Amendamentul 227
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru stagiari, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP, care prevede că, în ceea ce privește condițiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe durată determinată nu trebuie tratați într-un mod mai puțin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de	(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru stagiari, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP, care prevede că, în ceea ce privește condițiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe durată determinată nu trebuie tratați într-un mod mai puțin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de

muncă pe durată determinată, cu excepția cazului în care tratamentul diferențiat este justificat de motive obiective. Stagiarii ***care au un raport de muncă*** sunt, prin definiție, „lucrători pe durată determinată” în sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alți lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menționată le permite statelor membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relațiile de formare profesională inițială și de ucenicie sau contractele și raporturile de muncă încheiate în cadrul unui program specific de formare, inserție și reconversie profesională cu caracter public sau susținut de autorități publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaște poziția deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalității de tratament în raport cu angajații obișnuiți se aplică tuturor stagiarilor ***care au un raport de muncă***.	muncă pe durată determinată, cu excepția cazului în care tratamentul diferențiat este justificat de motive obiective. Stagiarii sunt, prin definiție, „lucrători pe durată determinată” în sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alți lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menționată le permite statelor membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relațiile de formare profesională inițială și de ucenicie sau contractele și raporturile de muncă încheiate în cadrul unui program specific de formare, inserție și reconversie profesională cu caracter public sau susținut de autorități publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaște poziția deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalității de tratament în raport cu angajații obișnuiți se aplică tuturor stagiarilor. ***Furnizorii de stagii ar trebui, de asemenea, să informeze stagiarii cu privire la posturile vacante care devin disponibile în organizația lor, pentru a le asigura șanse egale de a obține un loc de muncă permanent după finalizarea stagiului.***
	Or. en

Amendamentul 228
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru ***stagiari***, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie	(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru ***stagiarii de pe piața deschisă a forței de muncă***, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la

1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE şi CEEP, care prevede că, în ceea ce priveşte condiţiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe durată determinată nu trebuie trataţi într-un mod mai puţin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de muncă pe durată determinată, cu excepţia cazului în care tratamentul diferenţiat este justificat de motive obiective. Stagiarii care au un raport de muncă sunt, prin definiţie, „lucrători pe durată determinată” în sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alţi lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menţionată le permite statelor membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relaţiile de formare profesională iniţială şi de ucenicie sau contractele şi raporturile de muncă încheiate în cadrul unui program specific de formare, inserţie şi reconversie profesională cu caracter public sau susţinut de autorităţi publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaşte poziţia deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalităţii de tratament în raport cu angajaţii obişnuiţi se aplică tuturor stagiarilor care au un raport de muncă.	Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE şi CEEP, care prevede că, în ceea ce priveşte condiţiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe durată determinată nu trebuie trataţi într-un mod mai puţin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de muncă pe durată determinată, cu excepţia cazului în care tratamentul diferenţiat este justificat de motive obiective. Stagiarii care au un raport de muncă sunt, prin definiţie, „lucrători pe durată determinată” în sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alţi lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menţionată le permite statelor membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relaţiile de formare profesională iniţială şi de ucenicie sau contractele şi raporturile de muncă încheiate în cadrul unui program specific de formare, inserţie şi reconversie profesională cu caracter public sau susţinut de autorităţi publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaşte poziţia deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii ***de pe piaţa deschisă a forţei de muncă***. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalităţii de tratament în raport cu angajaţii obişnuiţi se aplică tuturor stagiarilor care au un raport de muncă.
	Or. fr

Amendamentul 229
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru stagiari, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP, care prevede că, în ceea ce privește condițiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe durată determinată nu trebuie tratați într-un mod mai puțin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de muncă pe durată determinată, cu excepția cazului în care tratamentul diferențiat este justificat de motive obiective. Stagiarii ***care*** au un raport de muncă sunt, prin definiție, „lucrători pe durată determinată” în sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alți lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menționată le permite statelor membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relațiile de formare profesională inițială și de ucenicie sau contractele și raporturile de muncă încheiate în cadrul unui program specific de formare, inserție și reconversie profesională cu caracter public sau susținut de autorități publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaște poziția deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalității de tratament în raport cu angajații obișnuiți se aplică tuturor stagiarilor ***care au un raport de muncă***.	(21) Prin urmare, este necesar să se stabilească principiul nediscriminării pentru stagiari, care trebuie să se aplice în plus față de clauza 4 din anexa la Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP, care prevede că, în ceea ce privește condițiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe durată determinată nu trebuie tratați într-un mod mai puțin favorabil decât lucrătorii pe durată nedeterminată comparabili numai pe motivul că au un contract sau un raport de muncă pe durată determinată, cu excepția cazului în care tratamentul diferențiat este justificat de motive obiective. Stagiarii***, astfel cum sunt definiți în directivă,*** au un raport de muncă ***cu furnizorul lor de stagiu și*** sunt, prin definiție, „lucrători pe durată determinată” în sensul directivei respective. Cu toate acestea, clauza privind principiul nediscriminării nu permite compararea cu alți lucrători pe durată determinată. În plus, clauza 2 punctul (2) din anexa la directiva menționată le permite statelor membre să excludă anumite tipuri de lucrători din domeniul său de aplicare, inclusiv relațiile de formare profesională inițială și de ucenicie sau contractele și raporturile de muncă încheiate în cadrul unui program specific de formare, inserție și reconversie profesională cu caracter public sau susținut de autorități publice. Totodată, clauza respectivă nu recunoaște poziția deosebit de vulnerabilă în care se află stagiarii. Prin urmare, este necesar să se garanteze că principiul egalității de tratament în raport cu angajații obișnuiți se aplică tuturor stagiarilor.
	Or. en

Amendamentul 230
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește condiția de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 231
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu	***eliminat***

excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește condiția de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.

Or. en

Amendamentul 232
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât ***angajații obișnuiți comparabili*** din aceeași unitate***, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective***. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu ***angajații obișnuiți*** din aceeași unitate. ***În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește condiția de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea,***	(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât ***alți angajați*** din aceeași unitate. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu ***alți angajați*** din aceeași unitate.

amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.

Or. en

Amendamentul 233
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv ***remunerarea***, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește condiția de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.	(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv ***retribuția***, stagiarii ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar ***pe piața deschisă a forței de muncă*** nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește condiția de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.

Or. fr

Amendamentul 234
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv ***remunerarea***, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește condiția de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.	(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv ***compensația***, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici***, un nivel mai scăzut de experiență*** sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește condiția de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.

Or. en

Amendamentul 235
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În	(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. ***Totuși, statele membre ar trebui să facă acest lucru în consultare cu partenerii sociali și într-un mod care respectă modelele naționale de piață a***

același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește ***condiția*** de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.

forței de muncă. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește ***condițiile*** de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive***, ținând seama de particularitățile sistemului pieței forței de muncă și ale cadrelor de negociere colectivă din fiecare stat membru***.

Or. en

Amendamentul 236
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește condiția de	(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici***, obiectivul educațional al stagiului*** sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă

încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.

este cazul, în ceea ce privește condiția de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.

Or. en

Amendamentul 237
David Casa

Propunere de directivă
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește condiția de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.	(22) Statele membre trebuie să se asigure că, în ceea ce privește condițiile de muncă, inclusiv remunerarea ***sau compensația***, stagiarii nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât angajații obișnuiți comparabili din aceeași unitate, cu excepția cazului în care tratamentul diferit este justificat de motive obiective. Simplul fapt de a fi stagiar nu poate constitui un motiv pentru un tratament mai puțin favorabil în comparație cu angajații obișnuiți din aceeași unitate. În același timp, sarcinile diferite, responsabilitățile mai mici sau intensitatea mai redusă a muncii în raport cu angajații obișnuiți comparabili pot constitui motive obiective pentru un tratament diferit, dacă este cazul, în ceea ce privește condiția de încadrare în muncă în cauză. Cu toate acestea, amploarea tratamentului diferit trebuie să fie proporțională cu aceste motive.

Or. en

Amendamentul 238
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(23) Aplicarea principiului nediscriminării necesită identificarea unui angajat obișnuit comparabil care desfășoară aceeași activitate sau ocupație ca stagiarul, ținând seama în mod corespunzător de calificări și competențe.	***eliminat***

Or. fr

Justificare

Unul dintre criteriile de bază pentru aplicarea principiului nediscriminării vizează existența a două persoane aflate într-o situație juridică similară, acesta nefiind cazul comparației dintre un stagiar și un lucrător obișnuit.

Amendamentul 239
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(23) Aplicarea principiului nediscriminării necesită identificarea unui angajat obișnuit comparabil care desfășoară aceeași activitate sau ocupație ca stagiarul, ținând seama în mod corespunzător de calificări și competențe.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 240
Jagna Marczułajtis-Walczak

Propunere de directivă
Considerentul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(23) Aplicarea principiului nediscriminării necesită identificarea	***eliminat***

unui angajat obișnuit comparabil care desfășoară aceeași activitate sau ocupație ca stagiarul, ținând seama în mod corespunzător de calificări și competențe.

Or. en

Justificare

Această clauză poate conduce la sarcini excesive pentru angajatori, care, în schimb, i-ar putea descuraja să angajeze stagiari.

Amendamentul 241
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(23) Aplicarea principiului nediscriminării necesită identificarea unui angajat ***obișnuit*** comparabil care desfășoară aceeași activitate sau ocupație ca stagiarul, ținând seama în mod corespunzător de calificări și competențe.	(23) Aplicarea principiului nediscriminării necesită identificarea unui angajat comparabil care desfășoară aceeași activitate sau ocupație ca stagiarul, ținând seama în mod corespunzător de calificări și competențe.

Or. en

Amendamentul 242
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(23) Aplicarea principiului nediscriminării necesită identificarea unui angajat obișnuit comparabil care desfășoară aceeași activitate sau ocupație ca stagiarul, ținând seama în mod corespunzător de calificări și competențe.	(23) Aplicarea principiului nediscriminării necesită identificarea unui angajat obișnuit comparabil care desfășoară aceeași activitate sau ocupație ca stagiarul ***de pe piața deschisă a forței de muncă***, ținând seama în mod corespunzător de calificări și competențe.

Or. fr

Amendamentul 243
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(23) Aplicarea principiului nediscriminării necesită identificarea unui angajat obișnuit comparabil care desfășoară aceeași activitate sau ocupație ca stagiarul, ținând seama în mod corespunzător de calificări și competențe.	(23) Aplicarea principiului nediscriminării necesită identificarea unui angajat obișnuit comparabil care desfășoară aceeași activitate sau ocupație ca stagiarul, ținând seama în mod corespunzător de calificări***, experiență*** și competențe.

Or. en

Amendamentul 244
Jagna Marczułajtis-Walczak

Propunere de directivă
Considerentul 23 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(23a) UE și toate statele membre au semnat și au ratificat Convenția ONU privind drepturile persoanelor cu handicap, care, la articolul 27, impune statelor părți să „[dea] persoanelor cu handicap posibilitatea unui acces efectiv la programele de orientare tehnică și profesională generală, la serviciile de plasare și la formarea profesională și continuă” și să „[promoveze] acumularea de experiență în cadrul pieței libere a forței de muncă de către persoanele cu handicap”. Pentru multe persoane cu dizabilități din UE este dificil să participe la stagii, deoarece durata stagiilor, combinată cu lipsa subvențiilor de stat care sprijină persoanele cu dizabilități în

cadrul stagiilor, poate descuraja financiar angajatorii să accepte stagiari cu dizabilități. De asemenea, tinerii cu dizabilități riscă să își piardă prestația de invaliditate și accesul la anumite servicii odată ce încep stagiul, ceea ce poate fi greu de recuperat odată ce stagiul s-a încheiat.

Or. en

Amendamentul 245
Jagna Marczułajtis-Walczak

Propunere de directivă
Considerentul 23 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(23b) Având în vedere tendințele avansate în automatizare, digitalizare și dezvoltarea noilor tehnologii, inclusiv inteligența artificială, este imperativ să se asigure o protecție adecvată și accesul egal la stagii de practică de înaltă calitate pentru persoanele cu dizabilități.

Or. en

Amendamentul 246
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Considerentul 24

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(24) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate de combatere a raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii***, care au ca efect acordarea unor niveluri de protecție, inclusiv condiții de muncă și remunerare, mai scăzute decât cele la care ar avea dreptul lucrătorul în cauză în temeiul***	(24) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate de combatere a ***practicilor de exploatare în cadrul stagiilor, în special a*** raporturilor de muncă obișnuite ***false*** disimulate sub formă de stagii.

legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.

Or. en

Amendamentul 247
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 24

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(24) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate de combatere a raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, care au ca efect acordarea unor niveluri de protecție***,*** ***inclusiv condiții de muncă și remunerare,*** mai scăzute decât cele la care ar avea dreptul lucrătorul în cauză în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.	(24) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate de combatere a raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, care au ca efect acordarea unor niveluri de protecție mai scăzute decât cele la care ar avea dreptul lucrătorul în cauză în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.

Or. en

Amendamentul 248
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 24

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(24) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate de combatere a raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, care au ca efect acordarea unor niveluri de protecție, inclusiv condiții de muncă și ***remunerare***, mai scăzute decât cele la care ar avea dreptul lucrătorul în cauză în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al	(24) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate de combatere a raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, care au ca efect acordarea unor niveluri de protecție, inclusiv condiții de muncă și ***retribuire***, mai scăzute decât cele la care ar avea dreptul lucrătorul în cauză în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al

contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.

contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.

Or. fr

Amendamentul 249
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 24

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(24) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate de combatere a ***raporturilor de muncă obișnuite*** disimulate sub formă de stagii, care au ca efect acordarea unor niveluri de protecție, inclusiv condiții de muncă și remunerare, mai scăzute decât cele la care ar avea dreptul lucrătorul în cauză în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.	(24) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate de combatere a ***stagiilor frauduloase*** disimulate sub formă de stagii, care au ca efect acordarea unor niveluri de protecție, inclusiv condiții de muncă și remunerare, mai scăzute decât cele la care ar avea dreptul lucrătorul în cauză în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.

Or. en

Amendamentul 250
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 24

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(24) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate de ***combatere a raporturilor*** de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, care au ca efect acordarea unor niveluri de protecție, inclusiv condiții de muncă și remunerare, mai scăzute decât cele la care ar avea dreptul lucrătorul în cauză în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al	(24) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate de ***asigurare a respectării legii și corective, pentru a combate raporturile*** de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, care au ca efect ***înlocuirea posturilor de angajați obișnuiți și*** acordarea unor niveluri de protecție, inclusiv condiții de muncă și remunerare, mai scăzute decât cele la care ar avea

contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.	dreptul lucrătorul în cauză în temeiul legislației Uniunii sau al legislației, al contractelor colective de muncă sau al practicilor naționale.

Or. en

Amendamentul 251
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 24 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(24a) Statele membre ar trebui să încurajeze reprezentanții lucrătorilor și alte persoane juridice relevante să desemneze o persoană în cadrul acestor organizații, care să servească drept prim punct de contact pentru stagiarii care solicită consiliere cu privire la căile de atac disponibile și care să ofere sprijin în cazuri de suspiciuni de practici incorecte, condiții de muncă precare, încălcări ale drepturilor lor sau practici abuzive. Astfel, statele membre pot asigura o supraveghere suplimentară și pot juca un rol important în asigurarea respectării și monitorizarea prezentei directive.

Or. en

Amendamentul 252
Benedetta Scuderi

Propunere de directivă
Considerentul 24 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(24a) Statele membre ar trebui să definească un nivel de remunerare adecvat care să asigure un nivel de trai decent pentru stagiar și să ia în

	considerare în mod corespunzător costurile de trai și impactul financiar al inflației asupra acestuia, pentru a evita accesul inegal al tinerilor la oportunitățile de efectuare a unui stagiu. În principiu, remunerația acordată stagiarilor nu ar trebui să fie mai mică decât salariul minim și/sau decât remunerația stabilită în contractele colective de muncă, după caz.

Or. en

Amendamentul 253
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Este necesar să se asigure efectuarea unor controale și inspecții eficace de către autoritățile competente, deoarece ele sunt esențiale pentru a proteja drepturile stagiarilor și pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii. Aceste controale și inspecții trebuie să vizeze evitarea înlocuirii locurilor de muncă obișnuite cu stagii disimulate și protejarea drepturilor lucrătorilor.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 254
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Este necesar să se asigure efectuarea unor controale și inspecții	***eliminat***

eficace de către autoritățile competente, deoarece ele sunt esențiale pentru a proteja drepturile stagiarilor și pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii. Aceste controale și inspecții trebuie să vizeze evitarea înlocuirii locurilor de muncă obișnuite cu stagii disimulate și protejarea drepturilor lucrătorilor.

Or. en

Amendamentul 255
Arba Kokalari, Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Este necesar să se asigure efectuarea unor controale și inspecții eficace ***de către autoritățile competente, deoarece ele sunt esențiale pentru a proteja*** drepturile ***stagiarilor și pentru a combate raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii***. Aceste controale ***și inspecții trebuie să vizeze evitarea înlocuirii locurilor de muncă obișnuite cu stagii disimulate și protejarea drepturilor lucrătorilor***.	(25) Este necesar să se asigure efectuarea unor controale și inspecții eficace ***pentru a garanta*** drepturile ***lucrătorilor***. Aceste controale ***ar trebui efectuate conform practicilor naționale, unde autonomia pieței muncii și a sistemelor naționale sunt respectate, în conformitate cu principiul subsidiarității***.

Or. en

Amendamentul 256
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Este necesar să se asigure ***efectuarea unor*** controale și inspecții eficace ***de către autoritățile competente,***	(25) Este necesar să se asigure ***că autoritățile competente pot efectua*** controale și inspecții eficace ***și***

deoarece ele sunt esențiale pentru a proteja drepturile stagiarilor și pentru a ***combate*** raporturile de muncă obișnuite ***disimulate sub formă de stagii***. ***Aceste controale și inspecții trebuie să vizeze evitarea înlocuirii*** locurilor de muncă obișnuite cu stagii ***disimulate și protejarea drepturilor lucrătorilor***.

proporționale pentru a proteja drepturile stagiarilor și pentru a ***identifica acele cazuri în care stagiile sunt utilizate în mod abuziv pentru a eluda*** raporturile de muncă obișnuite. ***Astfel de măsuri ar trebui să fie direcționate și bazate pe evaluarea riscurilor, pentru a preveni înlocuirea sistematică a*** locurilor de muncă obișnuite cu stagii. ***În același timp, statele membre ar trebui să se asigure că sarcina administrativă pentru întreprinderi, în special pentru întreprinderile mici și mijlocii, rămâne cât mai limitată posibil.***

Or. en

Justificare

Acest considerent garantează că asigurarea respectării normelor privind stagiile este în continuare eficace, protejând în același timp proporționalitatea. Considerentul evită sarcinile administrative inutile pentru angajatori și respectă principiul unei mai bune reglementări.

Amendamentul 257
Pierfrancesco Maran, Raffaele Topo, Brando Benifei, Cecilia Strada

Propunere de directivă
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Este necesar să se asigure efectuarea unor controale și inspecții eficace de către autoritățile competente, deoarece ele sunt esențiale pentru a proteja drepturile stagiarilor și pentru a combate ***raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii***. Aceste controale ***și inspecții trebuie*** să vizeze evitarea înlocuirii ***locurilor*** de muncă ***obișnuite*** cu stagii ***disimulate*** și protejarea drepturilor ***lucrătorilor***.	(25) Este necesar să se asigure***, prin colectarea de date,*** efectuarea unor controale și inspecții ***regulate și*** eficace de către autoritățile competente, deoarece ele sunt esențiale pentru a proteja drepturile stagiarilor și pentru a combate ***practicile abuzive care decurg din utilizarea stagiilor***. Aceste controale ***ar trebui să acopere un număr minim de furnizori de stagii în fiecare stat membru și ar trebui*** să vizeze evitarea înlocuirii ***unui loc*** de muncă ***stabil*** cu stagii ***repetate*** și protejarea drepturilor ***stagiarilor***. ***Toate datele colectate ar trebui să fie standardizate, comparabile și partajate în conformitate cu principiile Directivei privind datele***

deschise, pentru a identifica tendințele, a promova transparența și a susține viitoarele îmbunătățiri ale politicilor bazate pe dovezi.

Or. en

Amendamentul 258
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Este necesar să se asigure efectuarea unor controale și inspecții eficace de către autoritățile competente, deoarece ele sunt esențiale pentru a proteja drepturile stagiarilor și pentru a combate ***raporturile de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii***. Aceste controale și inspecții trebuie să vizeze evitarea înlocuirii locurilor de muncă ***obișnuite*** cu stagii ***disimulate*** și protejarea drepturilor lucrătorilor.	(25) Este necesar să se asigure efectuarea unor controale și inspecții eficace de către autoritățile competente, deoarece ele sunt esențiale pentru a proteja drepturile stagiarilor și pentru a combate ***practicile abuzive care decurg din stagiile frauduloase***. Aceste controale și inspecții trebuie să vizeze evitarea înlocuirii locurilor de muncă ***stabile*** cu stagii ***frauduloase*** și protejarea drepturilor lucrătorilor ***și ale*** stagiarilor.

Or. en

Amendamentul 259
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) Evaluarea pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu trebuie să se bazeze pe circumstanțele de fapt, nu pe desemnarea oficială a relației contractuale. Pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu,	(26) Evaluarea pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu trebuie să se bazeze pe circumstanțele de fapt, nu pe desemnarea oficială a relației contractuale. Pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu,

autoritățile competente trebuie să efectueze o evaluare globală a tuturor faptelor relevante. ***Pentru a facilita evaluarea de către autoritățile competente, trebuie stabilite elemente-cheie care permit să se facă distincția între un raport de muncă obișnuit și un stagiu disimulat. Evaluarea acestor elemente trebuie efectuată de la caz la caz, ținând seama în mod corespunzător de circumstanțele fiecărui caz în parte. Prin urmare, elementele menționate sunt orientative și neexhaustive și nu este necesară atingerea unui anumit prag.***

trebuie să ***se*** efectueze o evaluare globală a tuturor faptelor relevante.

Or. en

Amendamentul 260
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) Evaluarea pentru a stabili dacă un ***raport*** de muncă ***obișnuit*** este disimulat sub forma unui stagiu trebuie să se bazeze pe circumstanțele de fapt***, nu pe desemnarea oficială a relației contractuale***. ***Pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu,*** autoritățile competente trebuie să efectueze o evaluare globală a tuturor faptelor relevante. Pentru a facilita evaluarea de către autoritățile competente, trebuie stabilite elemente-cheie care permit să se facă distincția între un ***raport de muncă obișnuit și un*** stagiu ***disimulat***. ***Evaluarea acestor elemente trebuie efectuată de la caz la caz, ținând seama în mod corespunzător de circumstanțele fiecărui caz în parte. Prin urmare***, elementele menționate sunt orientative și neexhaustive și nu este	(26) Evaluarea pentru a stabili dacă un ***loc*** de muncă ***stabil*** este disimulat sub forma unui stagiu trebuie să se bazeze ***atât pe conținutul contractului scris dintre stagiar și furnizorul stagiului, cât și pe*** circumstanțele de fapt. ***În acest sens,*** autoritățile competente trebuie să efectueze o evaluare globală a tuturor faptelor relevante. Pentru a facilita evaluarea de către autoritățile competente, trebuie stabilite elemente-cheie care permit să se facă distincția între un stagiu ***și un stagiu fraudulos***. ***Cu toate acestea***, elementele menționate sunt orientative și neexhaustive și nu este necesară atingerea unui anumit prag.

necesară atingerea unui anumit prag.

Or. en

Amendamentul 261
Arba Kokalari, Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) Evaluarea pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu trebuie să se bazeze pe circumstanțele de fapt, nu pe desemnarea oficială a relației contractuale. Pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu, ***autoritățile competente trebuie să efectueze o evaluare globală a tuturor faptelor*** relevante. Pentru a ***facilita evaluarea de către autoritățile competente, trebuie stabilite*** elemente-cheie care permit să se facă distincția între un raport de muncă obișnuit și un stagiu disimulat. ***Evaluarea acestor*** elemente ***trebuie efectuată*** de la caz la caz, ținând seama ***în mod corespunzător*** de circumstanțele fiecărui caz în parte. Prin urmare, elementele menționate sunt orientative și neexhaustive și nu este necesară atingerea unui anumit prag.	(26) Evaluarea pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu trebuie să se bazeze pe circumstanțele de fapt, nu pe desemnarea oficială a relației contractuale. Pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu, ***statele membre ar trebui să aplice sistemele existente relevante pentru a evalua toate faptele*** relevante. ***Având în vedere abordările variate de identificare a unor astfel de situații, este important ca aceste sisteme să fie respectate în conformitate cu principiul subsidiarității.*** Pentru a ***contribui la această evaluare, pot fi identificate*** elemente-cheie care permit să se facă distincția între un raport de muncă obișnuit și un stagiu disimulat. ***Aceste*** elemente ***ar trebui luate în considerare*** de la caz la caz, ținând seama de circumstanțele ***specifice ale*** fiecărui caz în parte. Prin urmare, elementele menționate sunt orientative și neexhaustive și nu este necesară atingerea unui anumit prag.

Or. en

Amendamentul 262
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) Evaluarea pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu trebuie să se bazeze pe circumstanțele de fapt***, nu pe desemnarea oficială a relației contractuale***. Pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu, autoritățile competente trebuie să efectueze o evaluare globală a tuturor faptelor relevante. Pentru a facilita evaluarea de către autoritățile competente, trebuie stabilite elemente-cheie care permit să se facă distincția între un raport de muncă obișnuit și un stagiu disimulat. Evaluarea acestor elemente trebuie efectuată de la caz la caz, ținând seama în mod corespunzător de circumstanțele fiecărui caz în parte. Prin urmare, elementele menționate sunt orientative și neexhaustive și nu este necesară atingerea unui anumit prag.	(26) Evaluarea pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu trebuie să se bazeze pe circumstanțele de fapt. Pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu, autoritățile competente trebuie să efectueze o evaluare globală a tuturor faptelor relevante***, în special a faptelor legate de desfășurarea efectivă a activității, indiferent de modul în care este desemnat raportul în orice angajament contractual care ar fi putut fi convenit între părțile implicate***. Pentru a facilita evaluarea de către autoritățile competente, trebuie stabilite elemente-cheie care permit să se facă distincția între un raport de muncă obișnuit și un stagiu disimulat. Evaluarea acestor elemente trebuie efectuată de la caz la caz, ținând seama în mod corespunzător de circumstanțele fiecărui caz în parte. Prin urmare, elementele menționate sunt orientative și neexhaustive și nu este necesară atingerea unui anumit prag.

Or. en

Amendamentul 263
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) Evaluarea pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu trebuie să se bazeze pe circumstanțele de fapt, nu pe desemnarea oficială a relației contractuale. Pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu, autoritățile competente ***trebuie să efectueze*** o evaluare globală a tuturor	(26) Evaluarea pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu trebuie să se bazeze pe circumstanțele de fapt, nu pe desemnarea oficială a relației contractuale. Pentru a stabili dacă un raport de muncă obișnuit este disimulat sub forma unui stagiu, autoritățile competente ***pot efectua*** o evaluare globală a tuturor faptelor

faptelor relevante. Pentru a facilita evaluarea de către autoritățile competente, trebuie stabilite elemente-cheie care permit să se facă distincția între un raport de muncă obișnuit și un stagiu disimulat. Evaluarea acestor elemente trebuie efectuată de la caz la caz, ținând seama în mod corespunzător de circumstanțele fiecărui caz în parte. Prin urmare, elementele menționate sunt orientative și neexhaustive și nu este necesară atingerea unui anumit prag.

relevante. Pentru a facilita evaluarea de către autoritățile competente, trebuie stabilite elemente-cheie care permit să se facă distincția între un raport de muncă obișnuit și un stagiu disimulat. Evaluarea acestor elemente trebuie efectuată de la caz la caz, ținând seama în mod corespunzător de circumstanțele fiecărui caz în parte. Prin urmare, elementele menționate sunt orientative și neexhaustive și nu este necesară atingerea unui anumit prag.

Or. fr

Amendamentul 264
Jagna Marczułajtis-Walczak

Propunere de directivă
Considerentul 26 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(26a) Deși durata adecvată a unui stagiu poate varia în funcție de scopul său și de sectorul în care este efectuat, în conformitate cu dreptul intern sau practicile naționale, o durată de până la șase luni este, în general, considerată suficientă pentru a-și atinge obiectivele propuse. O durată semnificativ mai lungă, mai ales atunci când se efectuează mai multe stagii consecutive la același furnizor, poate ridica semne de întrebare cu privire la natura reală a stagiului și ar trebui evaluată cu atenție. Cu toate acestea, în anumite cazuri, o durată mai lungă poate fi adecvată dacă susține scopul stagiului.

Or. en

Justificare

O limitare a duratei stagiului este esențială.

Amendamentul 265
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 27

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(27) Solicitarea unei experiențe profesionale anterioare pentru un stagiu în același domeniu de activitate sau într-un domeniu de activitate similar poate să nu indice existența unui raport de muncă obișnuit disimulat sub forma unui stagiu dacă angajatorul oferă o justificare, cum ar fi faptul că o perioadă echivalentă de experiențe profesionale anterioare reprezintă o alternativă la o diplomă într-un anumit domeniu de activitate sau de expertiză.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 266
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 27

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(27) Solicitarea unei experiențe profesionale anterioare pentru un stagiu în același domeniu de activitate sau într-un domeniu de activitate similar poate să ***nu*** indice ***existența unui raport*** de muncă ***obișnuit*** disimulat sub forma unui stagiu ***dacă angajatorul oferă o justificare, cum ar fi faptul că o perioadă echivalentă de experiențe profesionale anterioare reprezintă o alternativă la o diplomă într-un anumit domeniu de activitate sau de expertiză***.	(27) ***Stagiarilor nu trebuie să li se solicite experiență profesională anterioară într-un anumit domeniu pentru a avea acces la un stagiu în același domeniu sau într-un domeniu similar.*** Solicitarea unei experiențe profesionale anterioare pentru un stagiu în același domeniu de activitate sau într-un domeniu de activitate similar poate să indice ***că locul*** de muncă ***stabil este*** disimulat sub forma unui stagiu.

Or. en

Justificare

Cazul menționat mai sus arată utilizarea incorectă a stagiului în întreaga UE. Cerința de a avea o experiență profesională anterioară într-un anumit domeniu pentru a avea acces la un stagiu în același domeniu sau într-un domeniu similar indică practica abuzivă de a „folosi” stagiari calificați (care ar putea avea acces cu ușurință la un post de debutant și ar putea obține un contract obișnuit) pentru a înlocui lucrătorii obișnuiți.

Amendamentul 267
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 27

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(27) Solicitarea unei experiențe profesionale anterioare pentru un stagiu în același domeniu de activitate sau într-un domeniu de activitate similar poate să nu indice existența unui raport de muncă obișnuit disimulat sub forma unui stagiu dacă angajatorul oferă o justificare, cum ar fi faptul că o perioadă echivalentă de experiențe profesionale anterioare reprezintă o alternativă la o diplomă într-un anumit domeniu de activitate sau de expertiză.	(27) Solicitarea unei experiențe profesionale anterioare pentru un stagiu ***pe piața deschisă a forței de muncă*** în același domeniu de activitate sau într-un domeniu de activitate similar poate să nu indice existența unui raport de muncă obișnuit disimulat sub forma unui stagiu dacă angajatorul oferă o justificare, cum ar fi faptul că o perioadă echivalentă de experiențe profesionale anterioare reprezintă o alternativă la o diplomă într-un anumit domeniu de activitate sau de expertiză.

Or. fr

Amendamentul 268
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Atunci când autoritățile competente efectuează analiza faptelor relevante pentru a stabili existența unui raport de muncă obișnuit disimulat sub forma unui stagiu, informațiile necesare	***eliminat***

pentru efectuarea acestei analize ar putea să nu fie întotdeauna ușor accesibile. Pentru a le permite autorităților competente să își îndeplinească sarcinile, angajatorii trebuie să fie obligați să le furnizeze acestora, la cerere, informațiile necesare aflate sub controlul lor.

Or. en

Amendamentul 269
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Atunci când autoritățile competente ***efectuează analiza faptelor relevante pentru a stabili existența unui*** raport de muncă obișnuit disimulat ***sub forma unui stagiu,*** informațiile ***necesare pentru efectuarea acestei analize ar putea să nu fie*** întotdeauna ușor accesibile. Pentru a le permite autorităților ***competente*** să își îndeplinească sarcinile, angajatorii trebuie să fie obligați să ***le*** furnizeze ***acestora***, la cerere, informațiile necesare aflate sub controlul lor.	(28) Atunci când autoritățile competente ***evaluează dacă un stagiu este de fapt un*** raport de muncă obișnuit disimulat***, este posibil ca*** informațiile ***relevante să nu fie*** întotdeauna ușor accesibile. Pentru a le permite autorităților să își îndeplinească sarcinile ***în mod eficace***, angajatorii trebuie să fie obligați să furnizeze, la cerere, ***numai*** informațiile necesare aflate sub controlul lor. ***Statele membre ar trebui să se asigure că astfel de obligații rămân proporționale și nu impun o sarcină administrativă excesivă întreprinderilor, în special întreprinderilor mici și mijlocii.***

Or. en

Justificare

Acest considerent garantează că autoritățile competente pot obține informații relevante fără a impune obligații de raportare disproporționate angajatorilor, menținând astfel o abordare echilibrată și favorabilă IMM-urilor în ceea ce privește asigurarea respectării legislației.

Amendamentul 270
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Atunci când autoritățile competente efectuează analiza faptelor relevante pentru a stabili existența unui ***raport*** de muncă ***obișnuit*** disimulat sub forma unui stagiu, informațiile necesare pentru efectuarea acestei analize ***ar putea să nu fie întotdeauna ușor accesibile***. Pentru a le permite autorităților competente să își îndeplinească sarcinile, angajatorii trebuie să fie obligați să le furnizeze acestora, la cerere, informațiile necesare aflate sub controlul lor.	(28) Atunci când autoritățile competente efectuează analiza faptelor relevante pentru a stabili existența unui ***loc*** de muncă ***stabil*** disimulat sub forma unui stagiu, informațiile necesare pentru efectuarea acestei analize ***pot fi deduse atât din conținutul contractului scris, cât și din circumstanțele de fapt ale raportului de muncă existent***. Pentru a le permite autorităților competente să își îndeplinească sarcinile, angajatorii trebuie să fie obligați să le furnizeze acestora, la cerere, informațiile necesare aflate sub controlul lor.

Or. en

Amendamentul 271
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Atunci când autoritățile competente efectuează analiza faptelor relevante pentru a stabili existența unui raport de muncă obișnuit disimulat sub forma unui stagiu, informațiile necesare pentru efectuarea acestei analize ar putea să nu fie întotdeauna ușor accesibile. Pentru a le permite autorităților competente să își îndeplinească sarcinile, ***angajatorii*** trebuie să fie obligați să le furnizeze acestora, la cerere, informațiile necesare aflate sub controlul lor.	(28) Atunci când autoritățile competente efectuează analiza faptelor relevante pentru a stabili existența unui raport de muncă obișnuit disimulat sub forma unui stagiu, informațiile necesare pentru efectuarea acestei analize ar putea să nu fie întotdeauna ușor accesibile. Pentru a le permite autorităților competente să își îndeplinească sarcinile, ***furnizorii de stagii*** trebuie să fie obligați să le furnizeze acestora, la cerere, informațiile necesare aflate sub controlul lor. ***Aceste informații ar trebui furnizate fără întârziere.***

Or. en

Amendamentul 272
Jagna Marczułajtis-Walczak

Propunere de directivă
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Atunci când autoritățile competente efectuează analiza faptelor relevante pentru a stabili existența unui raport de muncă obișnuit disimulat sub forma unui stagiu, informațiile necesare pentru efectuarea acestei analize ar putea să nu fie întotdeauna ușor accesibile. Pentru a le permite autorităților competente să își îndeplinească sarcinile, angajatorii trebuie să fie obligați să le furnizeze acestora, la cerere, informațiile necesare aflate sub controlul lor.	(28) Atunci când autoritățile competente efectuează analiza faptelor relevante pentru a stabili existența unui raport de muncă obișnuit disimulat sub forma unui stagiu, informațiile necesare pentru efectuarea acestei analize ar putea să nu fie întotdeauna ușor accesibile. Pentru a le permite autorităților competente să își îndeplinească sarcinile, angajatorii trebuie să fie obligați să le furnizeze acestora, la cerere, informațiile necesare aflate sub controlul lor. ***Asigurarea accesului la astfel de informații este esențială pentru a permite autorităților competente să stabilească dacă un stagiu este utilizat în conformitate cu scopul prevăzut sau dacă poate constitui un stagiu fals.***

Or. en

Amendamentul 273
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Atunci când autoritățile competente efectuează analiza faptelor relevante pentru a stabili existența unui raport de muncă obișnuit disimulat sub forma unui stagiu, informațiile necesare pentru efectuarea acestei analize ar putea să nu fie întotdeauna ușor accesibile. Pentru a ***le permite*** autorităților competente ***să își îndeplinească sarcinile***, angajatorii trebuie să fie obligați să le furnizeze acestora, la cerere, ***informațiile*** necesare aflate sub	(28) Atunci când autoritățile competente efectuează analiza faptelor relevante pentru a stabili existența unui raport de muncă obișnuit disimulat sub forma unui stagiu, informațiile necesare pentru efectuarea acestei analize ar putea să nu fie întotdeauna ușor accesibile. Pentru a ***înlesni activitatea*** autorităților competente, angajatorii trebuie să fie obligați să le furnizeze acestora, la cerere, ***anumite***

controlul lor.	***informații*** necesare aflate sub controlul lor.

Or. fr

Amendamentul 274
Miriam Lexmann

Propunere de directivă
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un presupus stagiu este un stagiu veritabil. ***Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același angajator. O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată dacă se bazează pe motive obiective. Exemple de astfel de excepții ar putea fi stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă. Anumite stagii care fac parte din politicile active în domeniul pieței forței de muncă având ca scop integrarea persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă ar putea beneficia, de asemenea, de o durată mai lungă. Unele stagii care fac parte din programa educației formale sau a educației și formării profesionale pot avea o durată mai lungă din motive legate de programa de învățământ.***	(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un presupus stagiu este un stagiu veritabil.

Or. en

Amendamentul 275
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un presupus stagiu este un stagiu veritabil. ***Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același angajator. O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată dacă se bazează pe motive obiective. Exemple de astfel de excepții ar putea fi stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă. Anumite stagii care fac parte din politicile active în domeniul pieței forței de muncă având ca scop integrarea persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă ar putea beneficia, de asemenea, de o durată mai lungă. Unele stagii care fac parte din programa educației formale sau a educației și formării profesionale pot avea o durată mai lungă din motive legate de programa de învățământ.***	(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un presupus stagiu este un stagiu veritabil.

Or. en

Amendamentul 276
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un presupus stagiu este un stagiu veritabil. Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același angajator. O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată dacă se bazează pe motive obiective. ***Exemple de astfel de excepții ar putea fi stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă. Anumite stagii care fac parte din politicile active în domeniul pieței forței de muncă având ca scop integrarea persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă ar putea beneficia, de asemenea, de o durată mai lungă. Unele stagii care fac parte din programa educației formale sau a educației și formării profesionale pot avea o durată mai lungă din motive legate de programa de învățământ.***	(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un presupus stagiu este un stagiu veritabil. Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același angajator. O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată dacă se bazează pe motive obiective.

Or. fr

Amendamentul 277
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a ***facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un presupus*** stagiu ***este un*** stagiu ***veritabil***. Aceste măsuri trebuie să includă o ***limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același angajator.*** O durată maximă ***rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească*** șase luni***, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014.*** Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată ***dacă se bazează pe motive obiective. Exemple de astfel de excepții ar putea fi*** stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă. ***Anumite stagii care fac parte din politicile active în domeniul pieței forței de muncă având ca scop integrarea persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă ar putea beneficia, de asemenea, de o durată mai lungă. Unele stagii care fac parte din programa educației formale sau a educației și formării profesionale pot avea o durată mai lungă din motive legate de programa de învățământ.***	(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a ***determina existența unui*** stagiu ***fraudulos disimulat sub formă de*** stagiu. Aceste măsuri trebuie să includă o durată ***minimă de o lună a stagiului și o durată*** maximă ***de*** șase luni. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată ***pentru*** stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă.

Or. en

Amendamentul 278
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Statele membre trebuie să instituie	(29) Statele membre trebuie să instituie

măsuri adecvate pentru a facilita ***evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un presupus stagiu este un stagiu veritabil***. Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același angajator. O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată dacă se bazează pe motive obiective. ***Exemple de astfel de excepții ar putea fi stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă. Anumite stagii care fac parte din politicile active în domeniul pieței forței de muncă având ca scop integrarea persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă ar putea beneficia, de asemenea, de o durată mai lungă. Unele stagii care fac parte din programa educației formale sau a educației și formării profesionale pot avea o durată mai lungă din motive legate de programa de învățământ.***

măsuri adecvate pentru a facilita ***identificarea unor practici abuzive care decurg din utilizarea stagiilor***. Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același angajator. O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată dacă se bazează pe motive obiective.

Or. en

Amendamentul 279
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a ***facilita*** evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un ***presupus*** stagiu este ***un stagiu veritabil***. ***Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică*** durata ***excesivă a***	(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a ***susține*** evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un stagiu este ***cu adevărat o experiență orientată spre învățare, și nu o formă disimulată a unui loc de muncă obișnuit***.

unui stagiu ***și*** a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același angajator. ***O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea***, statele membre pot ***prevedea că o durată*** mai ***lungă poate fi justificată dacă se bazează pe*** motive obiective***. Exemple de astfel de excepții ar putea fi stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă. Anumite stagii care fac parte din politicile*** active în domeniul pieței forței de muncă ***având ca scop integrarea persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă ar putea beneficia, de asemenea, de o durată mai lungă***. ***Unele stagii care fac parte din programa educației formale sau a educației și formării profesionale pot avea o durată mai lungă din motive legate de programa de învățământ.***

În acest context, statele membre pot stabili criterii orientative sau praguri de referință pentru a contribui la identificarea momentului în care durata unui stagiu ***sau*** a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același angajator ***pot fi considerate excesive***. ***Aceste criterii ar trebui să ia în considerare natura, obiectivele și contextul stagiului, inclusiv practicile sectoriale specifice și realitățile pieței naționale a forței de muncă. După caz***, statele membre pot ***permite durate*** mai ***lungi, cu condiția ca acestea să fie justificate de*** motive obiective***, cum ar fi cerințele juridice sau profesionale, măsurile de integrare în cadrul politicilor*** active în domeniul pieței forței de muncă ***sau structura programelor de educație formală sau de formare profesională***.

Or. en

Justificare

Acest considerent se aliniază la articolul modificat prin evitarea unor limite de timp rigide și prin respectarea flexibilității naționale. Considerentul susține obiectivul de prevenire a abuzurilor, recunoscând totodată motivele legitime pentru stagii mai lungi bazate pe sistemele naționale, cerințele profesionale sau structurile educaționale.

Amendamentul 280
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un	(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un

presupus stagiu este un stagiu veritabil. Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același ***angajator***. O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată dacă se bazează pe motive obiective. Exemple de astfel de excepții ar putea fi stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă. Anumite stagii care fac parte din politicile active în domeniul pieței forței de muncă având ca scop integrarea persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă ar putea beneficia, de asemenea, de o durată mai lungă. ***Unele stagii care fac parte din programa educației formale sau a educației și formării profesionale pot avea o durată mai lungă din motive legate de programa de învățământ.***	presupus stagiu este un stagiu veritabil. Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv consecutive, la același ***furnizor de stagii***. O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă ***sau prelungirea unui stagiu*** poate fi justificată dacă se bazează pe motive obiective. Exemple de astfel de excepții ar putea fi stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă. Anumite stagii care fac parte din politicile active în domeniul pieței forței de muncă având ca scop integrarea persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă ar putea beneficia, de asemenea, de o durată mai lungă.

Or. en

Amendamentul 281
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un presupus stagiu este un stagiu veritabil. Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv	(29) Statele membre trebuie să instituie măsuri adecvate pentru a facilita evaluarea al cărei scop este de a determina dacă un presupus stagiu este un stagiu veritabil. Aceste măsuri trebuie să includă o limită temporală care indică durata excesivă a unui stagiu și a stagiilor repetate, inclusiv

consecutive, la același angajator. O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată dacă se bazează pe motive obiective. Exemple de astfel de excepții ar putea fi stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă. Anumite stagii care fac parte din politicile active în domeniul pieței forței de muncă având ca scop integrarea persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă ar putea beneficia, de asemenea, de o durată mai lungă. Unele stagii care fac parte din programa educației formale sau a educației și formării profesionale pot avea o durată mai lungă din motive legate de programa de învățământ.

consecutive, la același angajator. O durată maximă rezonabilă a stagiilor nu ar trebui, în principiu, să depășească șase luni, astfel cum se prevede în recomandarea din 2014. Cu toate acestea, statele membre pot prevedea că o durată mai lungă poate fi justificată dacă se bazează pe motive obiective***, cum ar fi complexitatea programului de formare, cerințele de certificare specifice sectorului sau integrarea grupurilor vulnerabile pe piața forței de muncă***. Exemple de astfel de excepții ar putea fi stagiile a căror finalizare este o cerință obligatorie pentru a avea acces la o anumită profesie, în cazul cărora traiectoria de dobândire a cunoștințelor, a competențelor și a experienței necesare justifică o experiență de stagiu mai lungă. Anumite stagii care fac parte din politicile active în domeniul pieței forței de muncă având ca scop integrarea persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă ar putea beneficia, de asemenea, de o durată mai lungă. Unele stagii care fac parte din programa educației formale sau a educației și formării profesionale pot avea o durată mai lungă din motive legate de programa de învățământ.

Or. en

Amendamentul 282
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile	***eliminat***

poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care conține aceste informații.

Or. en

Justificare

Având în vedere nevoia de simplificare, angajatorilor nu ar trebui să li se solicite să publice datele menționate mai sus, ci să le furnizeze la cerere.

Amendamentul 283
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) ***Obligația angajatorilor de a include*** informații ***privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea*** unui link la un site web ***care conține aceste*** informații.	(30) ***Angajatorii pot îndeplini cerința de a furniza*** informații ***referitoare la stagiu prin punerea la dispoziție a*** unui link la un site web ***cu*** informații ***relevante***. ***Acest lucru ar trebui să se facă în conformitate cu practicile naționale și cu contractele colective de muncă, unde angajatorii au flexibilitatea de a adapta informațiile în funcție de condițiile locale și de normele contractuale.***

Or. en

Amendamentul 284
Raúl de la Hoz Quintano, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) ***Obligația angajatorilor de a*** include informații privind sarcinile preconizate***,*** condițiile de muncă***, inclusiv remunerarea, protecția socială, elementele de învățare și de formare*** în	(30) ***Angajatorii vor putea*** include informații privind sarcinile preconizate ***și*** condițiile de muncă în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile prin includerea

anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile ***poate fi îndeplinită*** prin includerea unui link la un site web care conține aceste informații.

unui link la un site web care conține aceste informații.

Or. es

Amendamentul 285
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind ***sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea,*** protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care conține aceste informații.	(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care conține aceste informații.

Or. fr

Amendamentul 286
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv ***remunerarea***, protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care	(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv ***compensația***, protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care

conține aceste informații.	conține aceste informații.

Or. en

Amendamentul 287
Jagna Marczułajtis-Walczak

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea***,*** protecția socială***, elementele de învățare și de formare*** în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care conține aceste informații.	(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea ***și*** protecția socială***,*** în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care conține aceste informații.

Or. en

Amendamentul 288
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin ***includerea*** unui link la un site web care conține aceste informații.	(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, protecția socială, elementele de învățare și de formare***, precum și posibilitățile de recrutare după finalizarea stagiului,*** în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin ***furnizarea*** unui link la un site web care conține aceste informații.

Or. en

Amendamentul 289
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) Obligația ***angajatorilor*** de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care conține aceste informații.	(30) Obligația ***furnizorilor de stagii*** de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care conține aceste informații.

Or. en

Amendamentul 290
David Casa

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea, protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care conține aceste informații.	(30) Obligația angajatorilor de a include informații privind sarcinile preconizate, condițiile de muncă, inclusiv remunerarea ***sau compensația***, protecția socială, elementele de învățare și de formare în anunțurile de posturi de stagiari vacante și în anunțurile publicitare privind stagiile poate fi îndeplinită prin includerea unui link la un site web care conține aceste informații.

Or. en

Amendamentul 291
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 31

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(31) Pe lângă prezenta directivă, statele membre trebuie să asigure punerea în aplicare și asigurarea respectării depline a drepturilor consacrate în acquis-ul Uniunii aplicabil stagiarilor care au un raport de muncă.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 292
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 31

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(31) Pe lângă prezenta directivă, statele membre trebuie să asigure punerea în aplicare și asigurarea respectării ***depline a*** drepturilor ***consacrate în acquis-ul*** Uniunii aplicabil stagiarilor care au un raport de muncă.	(31) Pe lângă prezenta directivă, statele membre trebuie să asigure punerea în aplicare și asigurarea respectării drepturilor ***stabilite în cadrul juridic al*** Uniunii aplicabil stagiarilor care au un raport de muncă***, în conformitate cu legislația și practicile naționale, respectând totodată modelele de piață a forței de muncă și contractele colective de muncă convenite***.

Or. en

Amendamentul 293
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 31

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(31) Pe lângă prezenta directivă, statele membre trebuie să asigure punerea în aplicare și asigurarea respectării depline a drepturilor consacrate în acquis-ul Uniunii aplicabil stagiarilor ***care au un raport de muncă***.	(31) Pe lângă prezenta directivă, statele membre ar trebui să asigure punerea în aplicare și asigurarea respectării depline a drepturilor consacrate în acquis-ul Uniunii aplicabil ***lucrătorilor și*** stagiarilor.

Or. en

Amendamentul 294
Pierfrancesco Maran, Raffaele Topo, Brando Benifei, Cecilia Strada

Propunere de directivă
Considerentul 31 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(31a) Statele membre ar trebui să garanteze că stagiile sunt recunoscute ca experiență de muncă valabilă în procesele de recrutare publice și private, inclusiv recunoașterea transfrontalieră în cadrul UE.

Or. en

Amendamentul 295
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 33

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(33) Stagiarii trebuie să aibă acces la mecanisme eficace și imparțiale de soluționare a litigiilor și dreptul la ***reparație***, inclusiv la despăgubiri ***adecvate***. Stagiarii trebuie să fie informați cu privire la mecanismele disponibile în scopul exercitării dreptului lor la ***reparație***. Având în vedere caracterul fundamental al	(33) Stagiarii trebuie să aibă acces la mecanisme eficace și imparțiale de soluționare a litigiilor și dreptul la ***revizuire***, inclusiv la despăgubiri ***corespunzătoare***. Stagiarii trebuie să fie informați cu privire la mecanismele disponibile în scopul exercitării dreptului lor la ***o astfel de revizuire***. Având în vedere

dreptului la o protecție juridică ***efectivă***, stagiarii trebuie să beneficieze în continuare de ***o astfel de*** protecție chiar și după încheierea stagiului ***care dă naștere unei presupuse încălcări a drepturilor prevăzute în prezenta directivă și în alte acte legislative relevante ale Uniunii aplicabile lucrătorilor***.	caracterul fundamental al dreptului la o protecție juridică, stagiarii trebuie să beneficieze în continuare de ***această*** protecție chiar și după încheierea stagiului ***lor***. ***Totuși, aceste drepturi și mecanisme ar trebui să fie adaptate în conformitate cu sistemul național al pieței forței de muncă din fiecare stat membru și cu contractele colective de muncă, pentru a respecta autonomia pieței forței de muncă în vigoare și principiul subsidiarității.***

Or. en

Amendamentul 296
Raúl de la Hoz Quintano, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Propunere de directivă
Considerentul 33

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(33) Stagiarii trebuie să aibă acces la mecanisme eficace și imparțiale de soluționare a litigiilor și ***dreptul la reparație, inclusiv*** la despăgubiri adecvate. Stagiarii trebuie să fie informați cu privire la ***mecanismele disponibile în scopul exercitării dreptului lor la reparație***. Având în vedere caracterul fundamental al dreptului la o protecție juridică efectivă, stagiarii trebuie să beneficieze în continuare de o astfel de protecție chiar și după încheierea stagiului care dă naștere unei presupuse încălcări a drepturilor prevăzute în prezenta directivă și în alte acte legislative relevante ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.	(33) Stagiarii trebuie să aibă acces la mecanisme eficace și imparțiale de soluționare a litigiilor și***, după caz,*** la despăgubiri adecvate. Stagiarii trebuie să fie informați cu privire la ***drepturile pe care le au în acest sens***. Având în vedere caracterul fundamental al dreptului la o protecție juridică efectivă, stagiarii trebuie să beneficieze în continuare de o astfel de protecție chiar și după încheierea stagiului care dă naștere unei presupuse încălcări a drepturilor prevăzute în prezenta directivă și în alte acte legislative relevante ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.

Or. es

Amendamentul 297
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 33

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(33) Stagiarii trebuie să aibă acces la mecanisme eficace și imparțiale de soluționare a litigiilor și dreptul la reparație, inclusiv la despăgubiri adecvate. Stagiarii trebuie să fie informați cu privire la mecanismele disponibile în scopul exercitării dreptului lor la reparație. Având în vedere caracterul fundamental al dreptului la o protecție juridică efectivă, stagiarii trebuie să beneficieze în continuare de o astfel de protecție chiar și după încheierea stagiului care dă naștere unei presupuse încălcări a drepturilor prevăzute în prezenta directivă și în alte acte legislative relevante ale Uniunii ***aplicabile lucrătorilor***.	(33) Stagiarii trebuie să aibă acces la mecanisme eficace și imparțiale de soluționare a litigiilor și dreptul la reparație, inclusiv la despăgubiri adecvate. Stagiarii trebuie să fie informați cu privire la mecanismele disponibile în scopul exercitării dreptului lor la reparație. Având în vedere caracterul fundamental al dreptului la o protecție juridică efectivă, stagiarii trebuie să beneficieze în continuare de o astfel de protecție chiar și după încheierea stagiului care dă naștere unei presupuse încălcări a drepturilor prevăzute în prezenta directivă și în alte acte legislative relevante ale Uniunii ***relevante pentru stagiari***.

Or. en

Amendamentul 298
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 33

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(33) Stagiarii trebuie să aibă acces la mecanisme eficace și imparțiale de soluționare a litigiilor și dreptul la reparație, inclusiv la despăgubiri adecvate. Stagiarii trebuie să fie informați cu privire la mecanismele disponibile în scopul exercitării dreptului lor la reparație. Având în vedere caracterul fundamental al dreptului la o protecție juridică efectivă, stagiarii trebuie să beneficieze în continuare de o astfel de protecție chiar și după încheierea stagiului care dă naștere unei presupuse încălcări a drepturilor prevăzute în prezenta directivă și în alte acte legislative relevante ale Uniunii	(33) Stagiarii ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** trebuie să aibă acces la mecanisme eficace și imparțiale de soluționare a litigiilor și dreptul la reparație, inclusiv la despăgubiri adecvate. Stagiarii trebuie să fie informați cu privire la mecanismele disponibile în scopul exercitării dreptului lor la reparație. Având în vedere caracterul fundamental al dreptului la o protecție juridică efectivă, stagiarii trebuie să beneficieze în continuare de o astfel de protecție chiar și după încheierea stagiului care dă naștere unei presupuse încălcări a drepturilor prevăzute în prezenta directivă și în alte

aplicabile lucrătorilor.	acte legislative relevante ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.

Or. fr

Amendamentul 299
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 34

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(34) Pentru a asigura un nivel mai eficace de protecție a stagiarilor, reprezentanții lucrătorilor trebuie să poată iniția proceduri pentru a apăra oricare dintre drepturile și obligațiile care decurg din prezenta directivă sau din alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor, fie în numele, fie în sprijinul unuia sau mai multor stagiari.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 300
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 34

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(34) Pentru a asigura un nivel mai eficace de protecție a stagiarilor, ***reprezentanții*** lucrătorilor ***trebuie să poată iniția*** proceduri pentru a apăra ***oricare dintre*** drepturile și obligațiile care decurg din prezenta directivă sau din alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor***, fie în numele, fie în sprijinul unuia sau mai multor stagiari***.	(34) Pentru a asigura un nivel mai eficace de protecție a stagiarilor, ***statele membre pot oferi reprezentanților*** lucrătorilor ***posibilitatea de a participa la*** proceduri pentru a apăra drepturile și obligațiile care decurg din prezenta directivă sau din alte acte legislative ***relevante*** ale Uniunii aplicabile lucrătorilor. ***Acest lucru ar trebui să se facă într-un mod care să respecte modelele naționale de piață a forței de muncă și rolul partenerilor sociali. Statele***

membre au libertatea de a stabili modul în care trebuie concepută și pusă în aplicare această oportunitate pentru reprezentanții lucrătorilor, ținând seama de propriile sisteme juridice și de dialogul social.

Or. en

Amendamentul 301
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 34

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(34) Pentru a asigura un nivel mai eficace de protecție a stagiarilor, reprezentanții lucrătorilor trebuie să poată iniția proceduri pentru a apăra oricare dintre drepturile și obligațiile care decurg din prezenta directivă sau din alte acte legislative ale Uniunii ***aplicabile lucrătorilor***, fie în numele, fie în sprijinul unuia sau mai multor stagiari.	(34) Pentru a asigura un nivel mai eficace de protecție a stagiarilor, reprezentanții lucrătorilor trebuie să poată iniția proceduri pentru a apăra oricare dintre drepturile și obligațiile care decurg din prezenta directivă sau din alte acte legislative ale Uniunii ***relevante pentru stagiari***, fie în numele, fie în sprijinul unuia sau mai multor stagiari.

Or. en

Amendamentul 302
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 34

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(34) Pentru a asigura un nivel mai eficace de protecție a stagiarilor, reprezentanții lucrătorilor trebuie să poată iniția proceduri pentru a apăra oricare dintre drepturile și obligațiile care decurg din prezenta directivă sau din alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor, fie în numele, fie în sprijinul	*(Nu privește versiunea în limba română.)*

unuia sau mai multor stagiari.

Or. en

Amendamentul 303
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 34

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(34) Pentru a asigura un nivel mai eficace de protecție a stagiarilor, reprezentanții lucrătorilor trebuie să poată iniția proceduri pentru a apăra oricare dintre drepturile și obligațiile care decurg din prezenta directivă sau din alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor, fie în numele, fie în sprijinul unuia sau mai multor stagiari.	*(Nu priveşte versiunea în limba română.)*

Or. en

Amendamentul 304
Catarina Martins, Estrella Galán, Anthony Smith, Konstantinos Arvanitis, Kathleen Funchion, Leila Chaibi

Propunere de directivă
Considerentul 34

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(34) Pentru a asigura un nivel mai eficace de protecție a stagiarilor, reprezentanții lucrătorilor trebuie să poată iniția proceduri pentru a apăra oricare dintre drepturile și obligațiile care decurg din prezenta directivă sau din alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor, fie în numele, fie în sprijinul unuia sau mai multor stagiari.	(34) Pentru a asigura un nivel mai eficace de protecție a stagiarilor, reprezentanții ***și sindicatele*** lucrătorilor trebuie să poată iniția proceduri pentru a apăra oricare dintre drepturile și obligațiile care decurg din prezenta directivă sau din alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor, fie în numele, fie în sprijinul unuia sau mai multor stagiari.

Or. en

Amendamentul 305
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 34 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(34a) Conform datelor Comisiei din 2023, aproximativ 26,8 % dintre persoanele cu vârsta de cel puțin 16 ani din Uniunea Europeană au declarat că au o dizabilitate. Având în vedere că populația totală a UE este de aproximativ 448 de milioane de persoane, aceasta înseamnă aproximativ 120 de milioane de persoane cu dizabilități. Persoanele cu dizabilități continuă să se confrunte cu obstacole în calea accesului la stagii de înaltă calitate și a găsirii unui loc de muncă pe piața liberă a forței de muncă.

Or. en

Amendamentul 306
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție juridică și administrativă adecvată împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate angajatorului sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor. ***În special, stagiarii trebuie protejați împotriva concedierii sau a măsurilor echivalente concedierii, precum***	(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție juridică și administrativă adecvată împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate angajatorului sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.

și a oricărei acțiuni pregătitoare în vederea concedierii sau a unor măsuri echivalente, ca urmare a exercitării drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.

Or. en

Amendamentul 307
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție ***juridică*** și administrativă ***adecvată*** împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate angajatorului sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor. ***În special, stagiarii trebuie protejați împotriva concedierii sau a măsurilor echivalente concedierii, precum și a oricărei acțiuni pregătitoare în vederea concedierii sau a unor măsuri echivalente, ca urmare a exercitării drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.***	(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție ***legală*** și administrativă împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate angajatorului sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor. ***Această protecție ar trebui pusă în aplicare de statele membre într-un mod care să respecte sistemele lor juridice naționale și modelele de piață a forței de muncă. Statele membre ar trebui să aibă libertatea de a concepe și de a pune în aplicare această protecție în conformitate cu propriile condiții ale pieței forței de muncă și ale dialogului social, ceea ce poate implica adaptarea măsurilor și a mecanismelor specifice la nevoile și sistemele naționale.***

Or. en

Amendamentul 308
Angelika Winzig

Propunere de directivă
Considerentul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție juridică și administrativă adecvată împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate angajatorului sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii ***aplicabile lucrătorilor***. În special, stagiarii trebuie protejați împotriva ***concedierii*** sau a măsurilor echivalente concedierii, precum și a oricărei acțiuni pregătitoare în vederea ***concedierii*** sau a unor măsuri echivalente, ca urmare a exercitării drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii ***aplicabile lucrătorilor***.	(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție juridică și administrativă adecvată împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate angajatorului sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii ***relevante pentru stagiari***. În special, stagiarii trebuie protejați împotriva ***încetării stagiului*** sau a măsurilor echivalente concedierii, precum și a oricărei acțiuni pregătitoare în vederea ***încetării stagiului*** sau a unor măsuri echivalente, ca urmare a exercitării drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii ***relevante pentru stagiari***.

Or. en

Amendamentul 309
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție juridică și administrativă adecvată împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate ***angajatorului*** sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor. În special, stagiarii trebuie protejați împotriva concedierii sau a măsurilor echivalente concedierii, precum și a oricărei acțiuni pregătitoare în vederea	(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție juridică și administrativă adecvată împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate ***furnizorului de stagii*** sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor. În special, stagiarii trebuie protejați împotriva concedierii sau a măsurilor echivalente concedierii, precum și a oricărei acțiuni pregătitoare în vederea

concedierii sau a unor măsuri echivalente, ca urmare a exercitării drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.

concedierii sau a unor măsuri echivalente, ca urmare a exercitării drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.

Or. en

Amendamentul 310
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție juridică și administrativă adecvată împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate angajatorului sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor. În special, stagiarii trebuie protejați împotriva concedierii sau a măsurilor echivalente concedierii, precum și a oricărei acțiuni pregătitoare în vederea concedierii sau a unor măsuri echivalente, ca urmare a exercitării drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.	(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție juridică și administrativă adecvată împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate angajatorului sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor. În special, stagiarii trebuie protejați împotriva concedierii sau a măsurilor echivalente concedierii***, cum ar fi retragerea unei oferte de angajare viitoare din partea furnizorului de stagii,*** și a oricărei acțiuni pregătitoare în vederea concedierii sau a unor măsuri echivalente, ca urmare a exercitării drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.

Or. en

Amendamentul 311
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(35) Stagiarii trebuie să beneficieze de o protecție juridică și administrativă adecvată împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate angajatorului sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor. În special, stagiarii trebuie protejați împotriva concedierii sau a măsurilor echivalente concedierii, precum și a oricărei acțiuni pregătitoare în vederea concedierii sau a unor măsuri echivalente, ca urmare a exercitării drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.	(35) Stagiarii ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** trebuie să beneficieze de o protecție juridică și administrativă adecvată împotriva oricărui tratament sau a oricăror consecințe nefavorabile care rezultă în urma unei plângeri înaintate angajatorului sau în urma oricărei proceduri inițiate cu scopul de a asigura respectarea drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor. În special, stagiarii ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** trebuie protejați împotriva concedierii sau a măsurilor echivalente concedierii, precum și a oricărei acțiuni pregătitoare în vederea concedierii sau a unor măsuri echivalente, ca urmare a exercitării drepturilor prevăzute în prezenta directivă sau în alte acte legislative ale Uniunii aplicabile lucrătorilor.

Or. fr

Amendamentul 312
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom

Propunere de directivă
Considerentul 35 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(35a) Sarcina de a dovedi faptul că nu a avut loc nicio concediere sau niciun prejudiciu echivalent din motivul că stagiarii și-au exercitat drepturile prevăzute de prezenta directivă ar trebui să îi revină furnizorului stagiului atunci când stagiarii prezintă, în fața unei instanțe sau a altei autorități sau organism competent, fapte din care se poate prezuma că au fost concediați sau că au fost supuși unor măsuri cu efect echivalent din acest motiv. Statele membre ar trebui să poată să nu aplice

	norma respectivă unor proceduri în care investigarea faptelor ar reveni unei instanțe sau unei alte autorități sau organism competent, în special în sistemele în care concedierea trebuie să fie aprobată în prealabil de o astfel de autoritate sau organism.

Or. en

Amendamentul 313
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 36

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(36) Statele membre trebuie să stabilească norme privind sancțiuni efective, proporționale și disuasive pentru cazurile de încălcare a drepturilor prevăzute în prezenta directivă. Sancțiunile pot include sancțiuni administrative și financiare, cum ar fi amenzile sau plata unor compensații, precum și alte tipuri de sancțiuni.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 314
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 36

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(36) Statele membre trebuie să stabilească norme privind sancțiuni efective, proporționale și disuasive pentru cazurile de încălcare a drepturilor prevăzute în prezenta directivă. Sancțiunile pot include sancțiuni administrative și financiare, cum ar fi amenzile sau plata	(36) Statele membre trebuie să stabilească norme privind sancțiuni efective, proporționale și disuasive pentru cazurile de încălcare a drepturilor prevăzute în prezenta directivă. Sancțiunile pot include sancțiuni administrative și financiare, cum ar fi amenzile sau plata

unor compensații, precum și alte tipuri de sancțiuni.	unor compensații ***adecvate***, precum și alte tipuri de sancțiuni.

Or. en

Amendamentul 315
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 36 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(36a) Pentru a asigura monitorizarea eficientă și asigurarea respectării prezentei directive la nivelul Uniunii și la nivel național, statele membre ar trebui să asigure colectarea adecvată și la timp a datelor privind calitatea stagiilor, în special prin instituirea unor instrumente eficace de colectare a datelor care să furnizeze date comparative. Întrucât o astfel de colectare a datelor poate reprezenta o provocare pentru furnizorii de stagii, în special pentru microîntreprinderi și întreprinderi mici, acestea ar trebui să beneficieze de sprijin financiar și practic în conformitate cu obiectivele Strategiei pentru IMM-uri din 2020 în cadrul inițiativei NextGenerationEU[1a], precum și în actualul cadru financiar multianual (2021-2027).
	[1a] COM(2023)0535, 12.9.2023, Pachetul de măsuri de ajutorare a IMM-urilor.

Or. en

Amendamentul 316
Catarina Martins, Estrella Galán, Anthony Smith, Konstantinos Arvanitis, Kathleen Funchion, Leila Chaibi

Propunere de directivă
Considerentul 36 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(36a) Statele membre ar trebui să instituie mecanisme de monitorizare pentru a se asigura că politicile și procedurile împotriva hărțuirii sunt puse în aplicare în mod eficient în cadrul stagiilor.

Or. en

Amendamentul 317
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 37

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(37) Prezenta directivă ***stabilește cerințe minime, ceea ce*** nu aduce atingere prerogativelor statelor membre ***de a introduce și de a menține dispoziții mai favorabile***. Drepturile dobândite în temeiul cadrului juridic existent trebuie să se aplice în continuare, cu excepția cazului în care prezenta directivă introduce dispoziții mai favorabile.	(37) Prezenta directivă ***nu poate stabili un cadru juridic comun privind regimul stagiarilor și*** nu aduce***, astfel,*** atingere prerogativelor statelor membre ***în materie de educație și formare profesională***. Drepturile dobândite în temeiul cadrului juridic existent trebuie să se aplice în continuare, cu excepția cazului în care prezenta directivă introduce dispoziții mai favorabile.

Or. fr

Amendamentul 318
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 37

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(37) Prezenta directivă stabilește cerințe minime, ceea ce ***nu aduce atingere***	(37) Prezenta directivă stabilește cerințe minime, ceea ce ***înseamnă că statele***

prerogativelor statelor membre de a introduce și de a menține dispoziții mai favorabile. Drepturile dobândite în temeiul cadrului juridic existent trebuie să se aplice în continuare, cu excepția cazului în care prezenta directivă ***introduce dispoziții mai favorabile***.	membre ***ar trebui să își păstreze în continuare capacitatea*** de a introduce și de a menține dispoziții mai favorabile***, în conformitate cu modelele naționale de piață a forței de muncă***. Drepturile dobândite în temeiul cadrului juridic existent trebuie să se aplice în continuare, cu excepția cazului în care ***sunt afectate de dispozițiile prevăzute în*** prezenta directivă. ***Este esențial ca deciziile naționale și contractele colective de muncă să rămână fundamentul condițiilor de muncă în statele membre, ceea ce este în concordanță cu principiile subsidiarității.***

Or. en

Amendamentul 319
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 38

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(38) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele lor, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 320
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 38

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(38) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele lor, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 321
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 38

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(38) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea raporturilor de muncă obișnuite ***disimulate*** sub formă de stagii***, nu pot fi realizate în mod satisfăcător*** de către statele membre***, dar, având în vedere amploarea și efectele lor, pot fi realizate mai bine*** la nivelul Uniunii***, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu*** principiul subsidiarității***, astfel cum este***	(38) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea ***disimulării*** raporturilor de muncă obișnuite sub formă de stagii, ***pot fi atinse într-un mod mai eficace și în concordanță cu condițiile naționale*** de către statele membre***, măsurile*** la nivelul Uniunii ***ar trebui să fie doar de sprijin și complementare. Este important ca directiva să respecte*** principiul

prevăzut la articolul 5 din ***TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.***

subsidiarității prevăzut la articolul 5 din ***Tratatul UE, deoarece statele membre sunt mai bine poziționate pentru a adapta regulamentul la propriile modele de piață a forței de muncă***.

Or. en

Amendamentul 322
Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 38

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(38) ***Întrucât*** obiectivele prezentei directive, și anume asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea ***raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, nu*** pot fi realizate ***în mod satisfăcător*** de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele lor, pot fi realizate ***mai bine*** la nivelul Uniunii, ***aceasta*** poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.	(38) Obiectivele prezentei directive, și anume asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor ***pe piața liberă*** și combaterea ***practicilor abuzive care decurg din utilizarea stagiilor,*** pot fi realizate ***mai eficace prin adaptarea la sistemele naționale de asigurare a respectării legii*** de către statele membre, dar, ***pentru stagiile pe piața liberă***, având în vedere amploarea și efectele lor, ***obiectivele*** pot fi realizate la nivelul Uniunii, ***și Uniunea*** poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, ***și în măsura în care este prevăzută competența Uniunii, astfel cum este stabilită la articolele 165 și 166 din TFUE***, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.

Or. en

Justificare

Având în vedere că educația ține de competența națională, este important să se sublinieze faptul că această directivă respectă împărțirea competențelor, astfel cum este prevăzută în TFUE și TUE.Noul considerent 38 subliniază, de asemenea, faptul că eficiența optimă și

asigurarea respectării condițiilor pentru stagiari se obțin prin alinierea noului cadru la sistemele naționale de asigurare a respectării existente, inclusiv atunci când acest lucru este asigurat de parteneri sociali autonomi.

Amendamentul 323
Irena Joveva, Martin Hojsík, Jana Toom, Brigitte van den Berg

Propunere de directivă
Considerentul 38

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(38) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume ***asigurarea respectării*** condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele lor, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.	(38) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume ***îmbunătățirea*** condițiilor de muncă ale stagiarilor***, calitatea și accesibilitatea stagiilor*** și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele lor, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.

Or. en

Amendamentul 324
Benedetta Scuderi
în numele Grupului Verts/ALE

Propunere de directivă
Considerentul 38

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(38) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și	(38) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume ***furnizarea unei definiții comune a stagiilor,*** asigurarea

combaterea ***raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii***, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele lor, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.

respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea ***practicilor abuzive care decurg din utilizarea stagiilor frauduloase***, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele lor, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.

Or. en

Amendamentul 325
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 39

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(39) La punerea în aplicare a prezentei directive, statele membre trebuie să evite impunerea unor constrângeri administrative, financiare și juridice nejustificate, în special dacă acestea frânează crearea și dezvoltarea microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii. Prin urmare, statele membre sunt încurajate să ***evalueze impactul pe care măsurile*** lor de transpunere ***îl vor avea asupra întreprinderilor*** respective, pentru a se asigura că acestea nu sunt afectate în mod disproporționat, acordând o atenție deosebită microîntreprinderilor și sarcinii administrative, ***să publice rezultatele acestor evaluări*** și să le ofere sprijin acestor întreprinderi, dacă este necesar.	(39) La punerea în aplicare a prezentei directive, statele membre trebuie să evite impunerea unor constrângeri administrative, financiare și juridice nejustificate, în special dacă acestea frânează crearea și dezvoltarea microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii. Prin urmare, statele membre sunt încurajate să ***excludă de la aplicarea măsurilor*** lor de transpunere ***întreprinderile*** respective, pentru a se asigura că acestea nu sunt afectate în mod disproporționat, acordând o atenție deosebită microîntreprinderilor și sarcinii administrative, și să le ofere sprijin acestor întreprinderi, dacă este necesar.

Or. fr

Amendamentul 326
Isabelle Le Callennec

Propunere de directivă
Considerentul 38

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(38) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele lor, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.	(38) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume asigurarea respectării condițiilor de muncă ale stagiarilor ***de pe piața deschisă a forței de muncă*** și combaterea raporturilor de muncă obișnuite disimulate sub formă de stagii, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele lor, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.

Or. fr

Amendamentul 327
Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan

Propunere de directivă
Considerentul 39

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(39) La punerea în aplicare a prezentei directive, statele membre trebuie să evite impunerea unor constrângeri administrative, financiare și juridice nejustificate, în special dacă acestea frânează crearea și dezvoltarea microîntreprinderilor și a întreprinderilor	(39) La punerea în aplicare a prezentei directive, statele membre trebuie să evite impunerea unor constrângeri administrative, financiare și juridice nejustificate, în special dacă acestea frânează crearea și dezvoltarea microîntreprinderilor și a întreprinderilor

mici și mijlocii. Prin urmare, statele membre sunt încurajate să evalueze impactul pe care măsurile lor de transpunere îl vor avea asupra întreprinderilor respective, pentru a se asigura că acestea nu sunt afectate în mod disproporționat, acordând o atenție deosebită microîntreprinderilor și sarcinii administrative, să publice rezultatele acestor evaluări și să le ofere sprijin acestor întreprinderi, dacă este necesar.	mici și mijlocii ***și ar trebui să promoveze mecanisme de conformitate simplificate, adaptate nevoilor acestor întreprinderi***. Prin urmare, statele membre sunt încurajate să evalueze impactul pe care măsurile lor de transpunere îl vor avea asupra întreprinderilor respective, pentru a se asigura că acestea nu sunt afectate în mod disproporționat, acordând o atenție deosebită microîntreprinderilor și sarcinii administrative, să publice rezultatele acestor evaluări și să le ofere sprijin acestor întreprinderi, dacă este necesar.

Or. en

Amendamentul 328
Henrik Dahl

Propunere de directivă
Considerentul 39 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(39a) Este mai important ca oricând să se depună eforturi pentru o piață internă în care există condiții de concurență echitabile, fără dumping social și în care se respectă drepturile sociale și în domeniul muncii. Este esențial să se recunoască importanța partenerilor sociali și dreptul acestora de negociere colectivă.

Or. en

Justificare

Deși considerentul din proiectul de raport subliniază importanța partenerilor sociali și a dreptului acestora de negociere colectivă, proiectul de raport nu corespunde modului în care funcționează sistemele de negociere colectivă în multe țări bazate pe negocierea colectivă. Statele membre nu trebuie „să depună eforturi pentru a încheia contracte colective de muncă”, deoarece acestea sunt încheiate de partenerii sociali. De asemenea, în multe țări, statele membre nu pot încheia și asigura respectarea contractelor colective de muncă, deoarece acestea sunt puse în aplicare și încheiate de parteneri sociali autonomi.

Amendamentul 329
Andrea Wechsler

Propunere de directivă
Considerentul 40

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(40) Statele membre le pot încredința partenerilor sociali punerea în aplicare a prezentei directive, atunci când partenerii sociali solicită în comun acest lucru și atât timp cât statele membre iau toate măsurile necesare pentru a se asigura că pot garanta în orice moment obținerea rezultatelor urmărite prin prezenta directivă. Acestea trebuie, de asemenea, în conformitate cu dreptul intern și cu practicile naționale, să adopte măsuri adecvate pentru a asigura implicarea efectivă a partenerilor sociali și pentru a promova și a consolida dialogul social în vederea punerii în aplicare a dispozițiilor prezentei directive,	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 330
Johan Danielsson

Propunere de directivă
Considerentul 40 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(40a) Autonomia partenerilor sociali trebuie respectată. Statele membre ar trebui să poată permite partenerilor sociali, în condiții specifice, să susțină sau să încheie contracte colective de muncă care adaptează, completează și/sau diferă de normele incluse în prezenta directivă, cu condiția ca nivelul general de protecție a stagiarilor să fie asigurat și ca principiul nediscriminării să fie respectat.

Or. en

Amendamentul 331
Arba Kokalari

Propunere de directivă
Considerentul 40 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(40a) Autonomia partenerilor sociali trebuie respectată. Statele membre ar trebui să poată permite partenerilor sociali, în condiții specifice, să susțină sau să încheie contracte colective de muncă care adaptează, completează și/sau diferă de normele incluse în prezenta directivă, cu condiția ca nivelul general de protecție a lucrătorilor să fie asigurat și ca principiul nediscriminării să fie respectat.

Or. en

Amendamentul 332
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 40 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(40a) Deoarece rolul unui stagiu nu este acela de a înlocui postul unui lucrător salariat veritabil, normele prevăzute de dreptul muncii nu pot fi aplicate stagiarilor.

Or. fr

Amendamentul 333
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 40 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(40b) Marea majoritate a întreprinderilor europene respectă în continuare normele privind stagiile, iar abuzurile rămân o excepție care trebuie combătută.

Or. fr

Amendamentul 334
Mélanie Disdier, Rachel Blom, Pál Szekeres, Marie Dauchy, Séverine Werbrouck

Propunere de directivă
Considerentul 40 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(40c) Prezenta directivă trebuie să ia în considerare dificultățile administrative, financiare și logistice cu care se confruntă microîntreprinderile/IMM-urile. Acestea trebuie să fie excluse din domeniul de aplicare al directivei.

Or. fr